

ABONNEMENTEN : BINNENLAND 1 JAAR 1.800 FR. — 6 MAANDEN 950 FR.  
3 MAANDEN 520 FR. — BUITENLAND 2.200 FR. — NEDERLAND 133 GULDEN  
REDACTIE, BEHEER, PUBLICITEIT EN DRUKKERIJ : HENDRIK BAELSKAAI 30,  
8400 OOSTENDE — TELEFOON (059) 32 11 13 - 32 11 49 — P.C.R. 000-0418987-44  
OF BANK 384-1605797-46 VAN P.V.B.A. DRUKKERIJ NIEUWSBLAD VAN DE KUST,  
8400 OOSTENDE — B.T.W. 412.522.588  
VERANTW. UITGEVER : P. VANDENBERGHE, H. BAELSKAAI 30, 8400 OOSTENDE

# het visserijblad

Verschijnt wekelijks  
Nr. 13 Vrijdag 2 april 1982

## NOG DE ONGEWOONDE HETZE VAN VAKBONDEN TEGEN REDERSVOORSTEL DE ARBEIDSOVEREENKOMST WEGENS SCHEEPSDIENST TE HERZIEN

In verband met ons hoofdartikel verschenen in onze uitgave van 26 maart 1982 kregen wij van een lezer een schrijven dat we hier in zijn geheel weergeven, luidende.

"In verband met uw artikel van vorige week moeten we U nog het volgende doen opmerken.

De bepalingen van artikel 53 van de wet op de arbeidsovereenkomsten van scheepslieden van 1928 werden omzeggens letterlijk overgenomen uit de Conventie nr. 8 van de Internationale Arbeidsorganisatie van Genève.

België heeft deze conventie bij wet bekrachtigd. Herziening is slechts mogelijk mits een opzeggingstermijn van minimum 5 jaar. Gelet op de internationale tradities is de opzegging van een conventie bovendien een politiek zeer moeilijke zaak. In principe zal slechts wanneer een conventie onbruikbaar is geworden, één van de ondertekenende partijen die haar bekrachtigd heeft, het initiatief nemen om haar op te zeggen. In kwestie kan men bezwaarlijk stellen dat de conventie zonder voorwerp en dus onbruikbaar is geworden, zodat de opheffing van artikel 53 voormeld nog niet voor morgen is.

Wat de tussenkomst van de Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening betreft vanaf de dag na de schipbreuk, kan gesteld worden dat in zoverre er effectief een tussenkomst was, deze onwettelijk was, want tegenstrijdig met artikel 126 van het koninklijk besluit van 20 december 1963, krachtens hetwelk de R.V.A. geen werkloosheidsuitkeringen kan toekennen zolang een werknemer aanspraak kan maken op loon, wat hier duidelijk het geval is.

Een uitspraak van een arbeidsrechtbank is mij en evenmin de R.V.A. bekend. Indien er voorts nog een uitspraak zou geweest zijn die de toekenning van werkloosheidsuitkeringen voorzag vanaf de eerste dag na de schipbreuk, is dit eveneens gebeurd in tegenstrijd met de wet.

Het komt mij dan ook voor dat de wet van 1928 die zich eerder richt tot de zeelieden ter koopvaardij, uit het oog is verloren in de visserijmiddelen en in de R.V.A."

Ten titel van inlichting voor onze lezers geven we hier eveneens art. 2 van de Conventie Nr 8 van de Internationale Conferentie van de Arbeid van 15/6/1920 van Genève weer. De vertaling uit het Frans luidt.

### Art. 2

- 1) In geval van verlies van gelijk welk vaartuig door het vergaan hiervan, moet de reder of de persoon met wie de zeeman een dienstkontraakt aan boord afgesloten heeft, een schadevergoeding betalen om de werkloosheid te vergoeden voortspuitende uit het verlies van het vaartuig.
- 2) Deze vergoeding zal betaald worden voor alle

dagen van de werkelijke periode van werkloosheid van de betrokken zeeman ter hoogte van het loon van betrokkene volgens zijn afgesloten dienstkontraakt, maar het totaal te betalen aan elke zeeman mag begrensd worden tot 2 maand salaris.

Tot daar dit artikel.

Het is duidelijk dat met werkloosheid bedoeld wordt, de periode waarbij het voor de betrokken zeeman onmogelijk is zich bij de R.V.A. aan te bieden als werkzoekende omdat het vergaan bv. ver van het amtsgebied van de R.V.A. is gebeurd. Dit is de geest van art. 2 van de Conventie Nr 8 van de Internationale Arbeidsconferentie van 15/6/1920. Wij zijn dan ook niet zo zeker dat een arbeidsrechtbank deze stelling niet zou volgen.

Verder wijzen we er ook nog op, dat ons inziens de schrijver van deze brief, het verkeerd voor heeft, waar hij zegt, dat herziening slechts mogelijk is mits een opzeggingstermijn van 5 jaar. Hij heeft art. 9 van de Conventie Nr 8 ons dunkens verkeerd geïnterpreteerd. Dit art. luidt in de Franse tekst die alleen als oorspronkelijke en geldige tekst, samen met het Engels, aanvaard wordt als volgt :

"Tout membre ayant ratifié la présente convention peut la dénoncer à l'expiration d'une période de cinq années APRES LA DATE DE LA MISE EN VIGUEUR INITIALE DE LA CONVENTION, par un acte communiqué au Directeur Général du Bureau International du Travail et par lui enregistré. La dénonciation ne prendra effet Q'UNE ANNEE après avoir été enregistrée au Bureau International du Travail."

Ieder lid die de tegenwoordige conventie geratificeerd heeft, kan haar opzeggen na de verstrijking van een periode van 5 jaar NA HET IN VOEGE KOMEN VAN DE KONVENTIE... De opzegging zal SLECHTS EFFEKT NEMEN EEN JAAR na de registratie hiervan...

Het is duidelijk dat op vandaag de periode van het in voege gekomen zijn van de Conventie reeds meer dan 5 jaar bedraagt. De Conventie mag dus opgezegd worden en heeft effect één jaar na de ontvangst van de opzegging. Er is dus een opzeggingstermijn van één jaar en niet van 5 jaar.

Dat België de Conventie van Genève heeft geratificeerd en op basis van deze conventie art. 53 van de wet van 1928 op de arbeidsovereenkomsten van scheepslieden heeft uitgevaardigd, neemt anderzijds niet weg, dat gelijk welke partij die hierin betrokken is, het recht heeft een voorstel in te dienen om deze arbeidsovereenkomst wegens scheepsdienst te herzien. Hiertegen hoeft dan met geen hetze van vakbondszijde gestart te worden, zaken waarin zij een

monopolium aan het opbouwen zijn. In dit verband zijn zij inderdaad niet aan hun proefstuk, noch wat onwettelijkheden noch wat chantagemiddelen betreft. Wijzen we maar op enkele feiten :

- 1) het wederrechtelijk uitschakelen van het recht op arbeid van werkwilligen.
- 2) het wederrechtelijk bezetten van fabrieken en arbeidsplaatsen.
- 3) het sekwesteren van kaderpersoneel en werkwilligen.
- 4) het beschadigen van eigendommen van werkwilligen en van de fabrieksinstallaties.
- 5) het uiten van bedreigingen en het overgaan tot handtastelijkheden op werkwilligen.
- 6) druk en chantagemiddelen op gezinnen van werkwilligen.
- 7) het oprichten van knokploegen, enz...

Zij zouden verstandiger zijn zich bij de wet te houden, niets min en ook niets meer en de vrijheid van arbeid, waarover zij steeds de mond van vol hebben, te eerbiedigen en te steunen.

Zo lang de Conventie niet opgezegd wordt door België, en zo dit al zou kunnen gebeuren, zit men dan nog altijd met het feit, dat deze opzeg slechts kan ingaan één jaar na de betekening aan de directeur van het Internationaal Arbeidsbureau. Intussen kan toch wel één en ander geregeld worden om de last voor de reder, zo niet dragelijker te maken, dan toch via Staatstussenkomst te laten gebeuren.

Indien de reder gehouden is tot de 2 maanden vergoeding op basis van het loon, dan kan intussen de mogelijkheid overwogen worden van :

- 1) een tussenkomst van de Staat die, hetzij de vergoeding in haar geheel ten voordele van de reder aan de betrokken werknemers zou uitbetalen ;
- 2) hetzij een vergoeding die gelijk zou komen aan de werkloosheidsvergoeding, zodat de reder slechts zou gehouden zijn voor het verschil.

In dit geval zou dan aan art. 2 van de Conventie Nr 8 van Genève overgenomen door art. 53 van de Belgische wet van 1928 op de arbeidsovereenkomsten van scheepslieden voldaan zijn.

Er is ook nog een andere mogelijkheid, namelijk deze van het verdelen van het risico. Er zou dus eventueel een bijzondere kas kunnen opgericht worden, gespijsd door een zeer niemieme kotisatie door de reders. Inderdaad gezien dergelijke feiten zich ten slotte, over een langer periode gezien, heel zelden voordoen, zou de bijdrage gering zijn. Anderzijds kan ook de Staat hiervan een gedeelte voor zichzelf nemen.

(Vervolg op blz. 2 )

(Vervolg van blz. 1)

Wat er ook van zij, de mogelijkheid bestaat van een aanpassing van de Belgische wet op de arbeidsovereenkomsten van scheepslieden, na opzegging van de Konventie Nr 8, door bv. de verplichting aan de reder te beperken tot het aantal dagen of de tijd dat betrokken zeeman in de onmogelijkheid verkeerde zich als werkzoekende aan de diensten van de R.V.A. aan te bieden. Dit bewijs van onmogelijkheid is ten laste van de zeeman. Dit zou in elk geval de betrokkenheid van de reder aardig wat verminderen. Anderzijds blijven we er bij, dat de geest van de Konventie Nr 8 van Genève, de werkloosheid aanziet als zijnde de periode waarin betrokken zeeman zich in de onmogelijkheid bevond zich als werkzoekende te laten inschrijven. Deze geest wordt duidelijk vertolkt door de redactie van art. 2 van de Konventie.

P. Vandenberghe

## DIAMANTEN BRUILOFT

Het echtpaar Everaert Prosper, geboren te Boekhoute op 21 april 1896, - Verstringhe Hélène, geboren te Brugge op 17 maart 1904, wonende te 8380 Brugge, Evendijk Oost 93, viert op donderdag 22 april 1982 zijn diamanten bruiloft in het hotel „Maritime”, Zeedijk 14, te Zeebrugge. De afgevaardigde van het stadsbestuur wordt er verwacht vanaf 17 uur.

De jubilaris was zeevisser-reder.

Er zijn 2 kinderen en 1 kleinkind.

## UITSLAG TOMBOLA OUD-LEERLINGENBOND VAN HET KONINKLIJK WERK IBIS

006554	021580	019302	009004	001238
008629	004343	019578	012437	019209
014207	012432	015914	009535	002041
016160	021723	005512	013665	006440
010786	024904	008625	006634	015008
021016	021184	019185	006259	017404
024279	007029	014900	002423	007033
001729	020019	006406	005150	012027
005231	006390	010640	006047	024100
014998	016472	024225	022383	006230
016351	021255	014313	022357	007389
015292	003695	019141	024542	006312
020038	007418	005727	020834	014988
014052	013064	020529	019577	011648
021064	009519	015911	013070	006546
001628	012368	010794	009184	005038
015754	014116	020206	002025	021575
009292	015608	015222	005340	013676
014923	022038	017035	006574	016203
001098	019394	006150	018050	011450
001236	016629	019101	004066	001298
014925	006713	014502	002044	011045
010790	011621	019462	008049	024242
019528	011159	021779		

Prijzen af te halen ieder weekdag tot einde juni 1982, **uitgezonderd** van 8 tot en met 18.4.82 (Epsomlaan 45, Oostende), tel. 059/50.00.04.

## PETROLEUMPRIJZEN STIJGEN OP 1 APRIL

# Alleen normale benzine wordt niet duurder

De blokkering van de petroleumrijzen liep heden donderdag ten einde. Van heden vrijdag 1 april af begint het aangepaste programmacontract te spelen. Gevolg hiervan is dat meteen alle prijzen de hoogte ingaan. Uitzondering hierop is de prijs van de „normale benzine”. Deze blijft ongewijzigd 28,90 fr./l.

De prijzen die we in bijgaande tabel geven zijn die, welke ons werden overgemaakt door de Belgische Petroleumfederatie en houden dus geen rekening met de kortingen, toegestaan door de diverse petroleummaatschappijen.

		Prijs op heden 31-3-82			Prijsaanpassing op 1-4-82	Nieuwe prijs vanaf 1-4-82		
		Zone 0	Zone 1	Zone 2		Zone 0	Zone 1	Zone 2
Super benzine	(fr/l)		29,80		+ 0,30		30,10	
Gewone benzine	(fr/l)		28,90				28,90	
Gasolie wegvervoer (diesel)	(fr/l)	21,20	21,30	21,30	+ 0,70	21,90	22,00	22,00
Gasolie verwarming	(fr/l)	13,44	13,48	13,53	+ 0,64	14,08	14,12	14,16
Lichte stookolie	(fr/l)	13,37	13,41	13,46	+ 0,64	14,01	14,05	14,09
Extra-zware stookolie	(fr/ton)	9.238	9.273	9.332	+ 734	9.972	10.007	10.066
Butaan in fles	(fr/kg)		30,92		+ 0,58		31,50	
Propaan in fles	(fr/kg)		34,46		+ 0,69		35,15	
Propaan in bulk	(fr/kg.)		26,11		+ 0,69		26,80	
LPG voertuigen	(fr/l)		16,29		+ 0,36		16,65	

Wat de visserij betreft, is de officiële verkoopprijs voor meer dan 2.000 liter, vanaf 1 april 12,11 fr.

## Tijdens de 9de Brugse Lentebeurs gaat opnieuw een Cocktailwedstrijd voor niet-professionelen door

### COCKTAILDEMONSTRATIES – GRATIS TOEGANG – GRATIS PROEVEN

Het blijft steeds een boeiende bezigheid op zoek te gaan naar nieuwe cocktailsamenstellingen en iedere gastheer of vrouw is fier als een pauw als hij zijn genodigden op een nieuwe cocktail kan verrassen.

De mogelijkheid voor cocktail bereidingen is bij lange niet uitgeput. Daarom gaat dit jaar voor de 4e maal een cocktailwedstrijd door voor niet-professionelen.

Voor amateurs een fascinerend onderwerp om ondereen te bespreken en te beproeven en de mogelijkheid om als deelnemer een van de prachtige daaraan verbonden prijzen te winnen.

Verheugend is het feit dat dit jaar de 1/4- de 1/2- en de finale van deze wedstrijd **DOORGAAN ALS COCKTAILDEMONSTRATIES**.

Inderdaad ieder finalist(e) zal zijn (of haar) cocktail zelf dienen te bereiden, en een specialist in het vak zal de werkwijze bespreken, zodat ieder aanwezige nauwkeurig de samenstelling ervan en de manier van klaarmaken zal kunnen volgen en noteren. De toegang tot deze demonstraties is gratis doch voorbehouden aan meerderjarigen. De kwartfinales gaan door op maandag 5, dinsdag 6 en woensdag 7 april telkens te 16 uur.

De halve finales op donderdag 8 te 16 uur en de finale dezelfde dag te 18 uur in de demonstratiezaal van de Lentebeurs in het Boudewijnpark. De finale wordt gekommentarieerd door de Heer Luc Apermont.

De bereide cocktails worden door de aanwezigen geproefd en wat meer is: tijdens iedere cocktaildemonstratie zullen telkens een 5-tal flessen sterke dranken gratis worden verloot.

(vervolgd)

# SCHIPPER CALCOEN VAN DE GESTRANDE 0.229 WAS IN GROTE PANIEK... MAAR!

Niet eens twee maanden na de gebeurtenissen die zich voordeden aan boord van de O.229 „Roger-Jeanine”, heeft de Onderzoeksraad voor de Zeevaart de onderhoren reeds aangevat en meteen is duidelijk geworden dat schipper Maurice Calcoen, die trouwens reeds betrokken werd, zeer zwaar in fout is. Hij heeft een resem onbegrijpelijke beslissingen getroffen en dat inspireert raadslid Ghys om te zeggen dat deze feiten „enig zijn in de annalen van de Onderzoeksraad”. Het is overigens duidelijk dat schipper Calcoen bitter weinig tegen de hem ten laste gelegde feiten kan inbrengen; alleen probeert hij zich te verdedigen door te vermelden dat hij in paniek was geraakt maar dat kost hem dan meteen een fikse uitbrander van voorzitter Vandercruyssen, die dergelijke argumentatie niet neemt.

De feiten zijn nog goed gekend. Begin februari verliet de O.229 „Roger-Jeanine” de Oostendse haven met bestemming naar de visgronden van het St. Georges Channel maar dat gebied zou de treiler veel later dan gepland bereiken. Volgens een verklaring van schipper Calcoen viel de motor uit ingevolge een onvoldoende brandstoftoevoer omdat de dagtank leeg was gevallen. Met man en macht werd toen gedurende anderhalve dag gewerkt om de motor weer op gang te krijgen maar dat liep falikant uit en bovendien verwaarloosde schipper Calcoen totaal de navigatie van zijn vaartuig. Hij verbleef, zo zegt hij, voortdurend in de motorkamer. Wel kwam hij af en toe eens polshoogte nemen, maar hij had er helemaal geen erg in dat zijn schip naar de kust adreef. Ter hoogte van het kleine plaatsje Bexhill is de „Roger-Jeanine” tenslotte vast gelopen. Gelukkig op een zandplaat zodat de averij omzeggens onbestaande was maar voor hetzelfde geld had het vaartuig, een eindje verder op, op de klippen kunnen lopen en dan zou het drama niet te overzien zijn geweest. De „Roger-Jeanine” werd door een lifeboort van Eastbourne weer vlot getrokken en naar Newhaven opgesleept. Techniekers van SCAP kwamen ter plaatse en konden in minder dan twee uur tijd de motor weer op gang krijgen. Gezien geen averij werd vastgesteld, zette de treiler nadien koers naar de visgronden. Totdaar in korte trekken de feiten, en daarvoor moet schipper Calcoen zich nu verantwoorden.

Betrokkene, die reeds 33 jaar ter visserij vaart waarvan 25 jaar als schipper, vertelt eerst dat hij reeds vroeger met hetzelfde vaartuig vast liep. Dat gebeurde ter hoogte van Westende en toen verklaarde schipper Calcoen dat hij op het ogenblik der feiten in de scheepsbrug onwel was geworden.

## Veel tegenstrijdigheden

Vanaf het begin van het onderzoek van schipper Calcoen komen vele tegenstrijdigheden aan het licht. Zeer zeker in verband met de tijdsverschillen. Schipper Calcoen zegt dat hij, na het stilvallen van de motor, bijna continu bezig was in de motorkamer om het euvel op te sporen en te herstellen. Wij hebben alles ontluicht en al het mogelijke geprobeerd om de motor weer op gang te krijgen, zegt hij, maar niets lukte. Toch

bleef betrokken schipper in de overtuiging dat hij de motor weer op gang zou krijgen. Gelijkaardige feiten deden zich vroeger ook reeds voor aan boord van de „Roger-Jeanine” en toen lukte het wel. Hierdoor echter verloor Maurice Calcoen volledig de navigatie uit het oog en reageerde evenmin toen hij door opvarenden werd ingelicht, dat het vaartuig naar de kust adreef. Meteen komt men op een cruciaal punt in de onderhoren, met name de hamvraag of er aan boord niet overmatig werd gedronken maar dat wordt door de schipper tegengesproken. Aanvankelijk toch! Iedereen kwam zuchter aan boord en er werd niet gedronken, zo probeert schipper Calcoen zich te verweren maar uit de verslagen die door de bemanningsleden werden neergelegd, blijkt dat er wel gedronken werd, en zelfs niet in geringe mate. Daarop gewezen, moet schipper Calcoen toegeven dat minstens één bemanningslid dronken was. Steeds volgens de schipper bevonden zich een tiental bakken bier aan boord en vier flessen cognac.

## Verwaarloosde anker uit te zetten

Uit de onderhoren blijkt in ieder geval dat schipper Calcoen zich aan een resem beroepsfouten schuldig heeft gemaakt. Er is in eerste instantie het verwaarlozen om het anker uit te gooien toen hij werd ingelicht dat zijn vaartuig naar de kust adreef. Ik heb daar niet aan gedacht, zo zegt de schipper, omdat ik te veel in beslag was genomen door de werkzaamheden in de motorkamer maar dat wordt door de Raad als onverantwoord afgewimpeld. De schipper weigerde tevens de hulp in te roepen vanaf de wal toen hij in een moeilijke situatie kwam te zitten, zodat één van de opvarenden het initiatief nam om het kuststation op te roepen. Bovendien beweert schipper Calcoen dat hij er geen weet van had dat zijn bemanningsleden het opblaasbaar vlot hadden buitengezet en dat één van de vissers reeds op het strand stond. Pas toen het vlot weer naast boord kwam, zag hij dat de bemanning zelf het initiatief had genomen.

Al met al toch wel een erg dubieuze zaak t.a.v. schipper Calcoen die eigenlijk niet goed weet hoe zich te verdedigen. Hij kan alleen terug grijpen naar een soort paniektoestand aan boord maar, zo zegt hij, de feiten werden geeszins in de hand gewerkt door dronkenschap; wel kan de nervositeit een rol hebben gespeeld maar meteen schiet voorzitter Vandercruyssen in een Franse coleire. Hij neemt het niet dat een schipper met zo'n jarenlange ervaring toelaat dat er paniek ontstaat en dat hij zelf begint te paniekeren. Gij kunt gaan, zo besluit de voorzitter, maar jij komt hier zeker nog terug.

## BRAND AAN BOORD VAN DE N.470

Alvorens de kluit van de „Roger-Jeanine” te behandelen werkte de Raad eerst een aantal klei-

nere zaken af. Er was de brand die uitbrak aan boord van de N.470 van reder Lycke Zeger. De feiten deden zich voor begin januari jl. Toen voornoemde reder zich 's avonds nog eens aan boord begaf om na te zien of alles in orde was, stelde hij vast, dat zich een rookmassa had gevormd in het kombuis. Onmiddellijk verwittigde hij zelf de Nieuwpoortse brandweer en in korte tijd kon het vuur bedwongen worden. Volgens getuige is de brand niet te wijten aan een brandende mazoutkachel. Hij houdt het eerder bij een kortsluiting, maar dat wordt door de Raad toch wel in twijfel getrokken. Wel blijkt, althans volgens de verklaring van getuige, dat de zekeeringen volledig in orde waren, maar hij weet niet of hij de schakelaar in het logiest heeft afgezet toen hij eerder het vaartuig verliet. Wel bedroeg de schade ongeveer 75.000 fr. In een volgende zitting zal rijkskommissaris Carly een advies uitspreken.

## ARBEIDS-ONGEVAL

Een tweede zaak betrof het arbeidsongeval dat zich in oktober van vorig jaar voordeed aan boord van de O.369 „Koningin der Engelen” met als schipper Lucien Verleene, tevens eigenaar. Slachtoffer werd de zoon van voornoemde, met name Marnix Verleene. Tijdens het binnenhalen van de netten – men beoefende de haringvisserij – begaf plots een draainagel en die kwam terecht op het hoofd van de jonge Marnix Verleene. Gezien de aard van de verwondingen, werd de visserij gestaakt en koers gezet naar de thuishaven waar de ongelukkige visser naar een ziekenhuis werd overgebracht. Gelukkig is het allemaal weer voor mekaar gekomen en kan een lachende Marnix Verleene aan de voorzitter vertellen, dat hij geen letsels heeft overgehouden aan dit ongeval.

Gevraagd of het materiaal tekenen van slijtage vertoonde, antwoordt schipper Lucien Verleene ontkennend en dat wordt bevestigd door Marnix Verleene en motorist Ghewy.

## SCHIPPER LIEP SCHEVE KOERS

Tenslotte was er nog de scheve koers die schipper Brackx zijn vaartuig, de O.168 „Limanda”, liet lopen. Schipper Brackx, door een Raadslid omschreven als een spookrijder, geeft de feiten wel toe maar verweert zich door te stellen, dat zich een belemmering op de schroef had vastgezet. Rijkskommissaris Carly zal in een volgende zitting vorderen.

● **TE HUUR** : GEMEUBELDE KLEINE appartementen, studio's, kamers en STUDENTENKAMERS, douche, speciale winterprijs, nl. 2.000 fr. Z.w. : „Mon Séjour”, Londenstraat 8, Oostende. Inl. tel. (059) 50 19 71 - 80 27 52.

# BESCHERMKLEDIJ VOOR VISSERS EN VOOR ALLE WERKNEMERS

DE VISSERS KUNNEN VOOR HUN PUNTEN HIERNAVOLGENDE  
BESCHERMKLEDIJ BEKOMEN :  
EEN PUNT IS EEN FRANK WAARD !

<b>KNIELAARS</b>		<b>402</b>
<b>LAARS gevoerd met wol</b>		<b>389</b>
<b>DIJLAARS</b>		<b>705</b>
<b>HEUPLAARS</b>		<b>919</b>
<b>OVERAL blauw goed</b>	<b>maat 50 tot 56</b>	<b>675</b>
	<b>maat 58</b>	<b>739</b>
<b>BROEK blauw goed</b>	<b>maat 38 tot 56</b>	<b>402</b>
	<b>maat 58</b>	<b>470</b>
<b>VEST blauw goed</b>	<b>maat 48 tot 56</b>	<b>419</b>
	<b>maat 58</b>	<b>453</b>
<b>BROEK met borststuk</b>	<b>maat 48 tot 54</b>	<b>543</b>
	<b>maat 56</b>	<b>598</b>
<b>JUMPERS blauw goed</b>		
	<b>small en medium</b>	<b>517</b>
	<b>large</b>	<b>517</b>
	<b>extra-large</b>	<b>517</b>
<b>ZUIDWESTER (lange kap)</b>		<b>192</b>
<b>OLIEHEMD zonder kap</b>		<b>568</b>
	<b>met kap</b>	<b>675</b>
<b>OLIESCHORT</b>		<b>487</b>
<b>GUTTERS</b>		<b>73</b>
<b>AIRCOAT BROEKEN</b>		<b>470</b>
	<b>broeken met bretel</b>	
	<b>maat 42 - 54</b>	<b>906</b>
	<b>56 - 58</b>	<b>996</b>
	<b>60</b>	<b>1.030</b>
<b>JUMPERS aircoat</b>		<b>457</b>

Prijzen B.T.W. niet inbegrepen

Deze punten kunnen omgezet worden bij S.C.A.P., H. Baelskaai 27, Oostende  
of bij **HAND IN HAND Zeebrugge**

**ALLE ANDERE WERKNEMERS KUNNEN DEZE WERKKLEDIJ OOK BEKOMEN AAN DEZELFDE PRIJS !**

**Te koop aangeboden :** Geheel gerevi-seerde, 6 trommelige, elektrisch aangedre-ven, van der Giessen, PNEUMATISCH BE-DIENDE VISLIER. Geheel compleet, incl. bijbehorende elektromotoren 120 pk. Bouwjaar 1972.

**Informatie hieromtrent bij A. Hoekman BV, Klifkade 15, URK, Nederland, tel. 05277 1341, telexnr. 42618.**

(8803V)

## VOOR WANNEER EEN SLOOPPREMIE ?

We vernemen dat minister Decroo van Verkeerswezen een koninklijk besluit ter goedkeuring aan de Koning zou voorgelegd hebben, waarbij de Belgische vissers-reders, waarvan het schip meer dan 20 jaar oud is en op voorwaarde dat ze sedert vijf jaar reder zijn en dit schip in uitbating hebben, een slooppremie zou worden toegekend, welke naar het schijnt op dertigduizend frank per bruto ton zou vastgesteld worden.

Hopen we voor onze reders en onze verouderde vloot, dat dit zo spoedig mogelijk werkelijkheid wordt, waardoor de modernisatie verder en sneller zal kunnen doorgedreven worden en de werkverschaffing te lande en op de scheepsbouwerven geen ijdel woord zal zijn.

We komen na de goedkeuring van dit besluit op deze zaak breedvoerig terug.

## ALGEMENE VERGADERING ONDERLINGE VISAFSLAG OOSTENDE

Donderdag 8 april 1982 heeft in de vergaderzaal van het Rijksstation voor de Zeevisserij, Ankerstraat Oostende, de jaarlijkse statutaire vergadering plaats van deze coöperatieve visafslag, welke een van de vele coöperatieve maatschappijen is welke voor de visserij van het grootste nut is.

Inderdaad, de visserij- en garnaalprodukten worden te Oostende tegen slechts 90 centiemmen ten honderd afgeslagen.

Voor de reders worden hier alle verrichtingen gedaan en op het einde van elke week, nl. de vrijdag, de opbrengst van hun vangsten op hun bankrekening gestort, waar tot op heden te Zeebrugge men soms 14 dagen later betaald wordt. Verder wordt hier met een minimum van personeel gewerkt.

We vernemen ook dat ter gelegenheid van de algemene vergadering de heer Dutrieu, boekhouder sedert 15 jaar in dienst, na van in 1936 tot 1967 bediende te zijn geweest bij de Pêcheries à Vapeur, de pensioengerechtigde leeftijd heeft bereikt, alsook de heer Maurice Verhaeghe, die als bediende-visafslager sedert 1946 bij de Verenigde Visafslagers dienst deed om na de fusie op 1 oktober 1950 met de Pêcheries à Vapeur en later met Crops, gedurende al die jaren verbonden was aan de buitendienst van de visafslag en er op voortreffelijke wijze de reders heeft gediend.

Deze twee stille werkers verdienen de hulde en dank van alle reders die op de OVA in de loop van al die jaren beroep hebben gedaan.

# 16<sup>e</sup>

## JAARBEURS OOSTENDE

20/5 → 31/5/82



INL.

A. PIETERSLAAN 54  
OOSTENDE  
TEL. 059/708685  
(5 LIJNEN)

NU...  
16.000 m<sup>2</sup>  
oppervlakte

NU...  
nog enkele  
standen  
vrij

## UITSTORTEN VAN BAGGERSPECIE IN DE NOORDZEE

Door volksvertegenwoordiger E. Desutter uit Knokke-Heist werd in verband met de wildgroei van het storten van baggerspecie in de Noordzee de hieronder volgende vraag aan de minister van Openbare Werken gesteld, waaronder we eveneens het hierop betrekking hebben antwoord vanwege de minister weergeven.

### Vraag:

*In zeevisserijmiddens worden meer en meer klachten geformuleerd in verband met het uitstorten van baggerspecie. Niet alleen worden de contractueel voorgeschreven stortplaatsen niet steeds gerespecteerd maar zouden deze voorgeschreven plaatsen daarenboven ook gesitueerd zijn in gebieden waar de garnalvissers bedrijvig zijn.*

*Nu weldra een nieuw contract dient afgesloten te worden lijkt het zekerlijk gewenst om de stortplaatsen meer oordeelkundig te situeren; wellicht zouden ook meer efficiënte controlemaatregelen en gebeurlijke sancties kunnen ingebouwd worden. Mag ik aan de achtbare heer Minister vragen of hij deze zienswijze kan delen?*

*Meer algemeen zou ik tevens willen vragen of het niet aangewezen is dat de Interministeriële Werkgroep „Landwinning en Baggerwerken” bij het nemen van beslissingen welke de kustvisserij rechtstreeks aanbelangen, niet best vooraf de betrokken middens zou raadplegen.*

### Antwoord:

*Er zijn bij mijn departement geen klachten bekend, uitgaande van zeevisserijmiddens, in verband met het uitstorten van baggerspecie in zee.*

*De gebezigde stortplaatsen zijn sinds jaren onveranderd gebleven en hebben destijds het voorwerp uitgemaakt van een onderzoek in het licht van een minimale bezoedeling van visserijgronden. Ik ontken dat meer dan eens buiten de voorgeschreven stortplaatsen zou gestort zijn. De enkele keer, dat zulks louter accidenteel zou gebeuren, wordt overigens met de nodige processen-verbaal en sancties vastgesteld en bestraft.*

*In de nieuw af te sluiten contracten zal aan de controle van de stortplaatsen aandacht blijven geschonken worden.*

*De interministeriële werkgroep, waarvan het geacht lid gewag maakt, heeft als opdracht de zandwinningen in zee te reglementeren. Vermits de baggerwerken hierin niet thuishoren, zie ik geen behoefte om deze werkgroep te consulteren in verband met afgebakende en contractueel vastgelegde baggeroperaties- en stortplaatsen.*

Met verbazing stellen we vast dat volgens de departementele diensten er geen klachten bekend zijn uitgaande van zeevisserijmiddens.

Volgens de Rederscentrale werd regelmatig gewezen op sluikestortingen ter zake! Verder zou, volgens het ministerieel antwoord, slechts één enkele (!) maal, en dan nog louter aksidentieel, buiten de voorgeschreven stortplaats gestort geweest zijn. Onze vissers zullen wel beter weten. We herinneren ons in dit verband dat meer dan eens door onze kustvissers, sluikestortingen gerapporteerd werden, iets waarover wij vroeger ook nog uitvoerig geschreven hebben, met naam van de getuigen en de plaats waar deze sluikestortingen gebeurd zijn. Wat de processen-verbaal en de sancties aangaan zou de minister ons ten zeerste verplichten mocht hij hier in detail op terugkomen en mededeling van geven, vermits de uitspraken van de rechtbanken toch openbaar zijn en hier dus geen belangen mede kunnen geschaad worden.

Anderzijds is de minister ook voorbij gegaan aan het verzoek van volksvertegenwoordiger E. Desutter of best vooraf de betrokken middens niet zouden kunnen geraadpleegd worden. De bedoeling is hierbij natuurlijk wat de stortplaatsen betreft.

Ten slotte zien we ons verplicht er weer op te wijzen, dat dit ministerieel antwoord uitmunt door vaagheid en het inzicht er zich, op een goedkope en nietszeggende wijze van af te maken. Wij menen dan ook dat de heer E. Desutter best bij de minister opnieuw zou aandringen voor een raadpleging van de betrokken sektor bij het bepalen van de stortplaatsen en van het soort specie dat er mag gestort worden. Graag kenden wij ook het aantal processen-verbaal en de toegepaste sancties?

# Apollinaris

HET WATER DAT IJZER DOET VERTEREN!

# 9de BRUGSE LENTEBEURS & VAKANTIESHOW

Voeding - Huisinrichting - Meubilair  
Vakantie - Caravanning

BOUDEWIJNPARK - BRUGGE - 3 tot 12 APRIL

Alle dagen open van 14 u. tot 20 u. 's avonds  
Vrijdag 9 april van 16 u. tot 22 u. 's avonds

# HOOH

**EEN UITZONDERLIJKE JAARBEURS** : meer dan 120 exposanten.

Met dranken, smakelijke versnaperingen, tea-room, huishoudartikelen, oosterse tapijten, antiekwiteiten, aanbouwveranda's, vakantiegenoegens, zonnebanken, massagebaden.

- **SPECIALE AANBIEDING** : caravans, tuinhuisjes, tenten, serres, tuinmeubelen.
- **SPECIALE ATTRAKTIE** : een reeks ambachtelijke beroepen (in werking).
- **INFORMATIESTAND RIJKSWACHT** : werving, opleiding, reactie- en oogtest.
- **COCKTAILWEDSTRIJD VOOR NIET PROFESSIONELEN** : gratis toegang, alles gratis proeven.
- **DOOR DE BEZOEKERS GRATIS 200.000 F AAN REIZEN TE WINNEN !**

Staaldraadtouwwerken van Baasrode en Scheepswerven

**VAN PRAET - DANSAERT, p.v.b.a.**

BAASRODE



ALLE SOORTEN STALEN KABELS VOOR :

- VISSERIJ IN GEWONE EN ZWARE VERZINKING
- NIJVERHEID
- ALLERHANDE

Het lang bestaan van de firma getuigt voor de degelijkheid van de geleverde goederen.

Onze kabels zijn te verkrijgen bij de beste firma's aan de kust en in 't bijzonder bij **S.C.A.P. Oostende**.

Ø (052) 33.24.66

B.T.W. 400.332.559

## DE KINGFISHER CHARTS

Vanaf heden zullen de zeer belangrijke Kingfisher Decca/Loran Charts en de Kingfisher Books of Tows, alsook de Kingfisher K.S.W. Charts vernieuwd uitgegeven worden.

Deze belangrijke kaarten zijn van het grootste nut voor alle schippers ter visserij.

Deze kunnen rechtstreeks besteld worden bij de Sea Fish Industry Authority, St. Andrew's Dock te Hull in Engeland, ofwel ter drukkerij van „Het Visserijblad” te Oostende.

## FRANSE REGERINGSSTEUN VOOR NIEUWBOUW

De Franse regeringssteun voor nieuwbouw bedraagt thans van 15 tot 20 % onderverdeeld als volgt :

- 1) een toelage van 5 % voor alle nieuwbouweenheden.
- 2) een bijkomende toelage van 5 % voor een door de regering erkend type van nieuwbouw.
- 3) 5 % toelage voor de toetreding tot een erkende producentenorganisatie.
- 4) 5 % toelage voor jonge reders van min dan 35 jaar.

Verder komt daar nog de regionale en departementale steun bij, zodat we wel mogen schrijven dat in Frankrijk zeker veel gedaan wordt voor het stimuleren van de nieuwbouw.

Vermits de toelagen gegeven worden, in een ten honderd van de kostende nieuwbouwprijs, is deze dus veranderlijk naargelang het gaat over kleine of grote eenheden. Voor het ogenblik worden op Franse werven verscheidene kleinere eenheden gebouwd via de tussenkomst van deze toelagen.

Een eenheid van 16 meter kost thans op een Franse scheepswerf gemiddeld 17 miljoen BF. Een eenheid van 20,50 meter reeds 27 miljoen BF. Nochtans wat deze laatste eenheden betreft, zal het kostend bedrag van de volgende reeks eenheden reeds 30 miljoen BF bedragen. Ook al weer geen peulschillette voor een 20,50 meter ! Dank zij deze regeringssubsidiepolitiek zijn ondermeer in Bretagne alleen reeds de orderboeken voor de betrokken werven die zich op de bouw van vissersvaartuigen toeleggen, gevuld tot in het najaar.

De Franse regering bij monde van de minister van de Zee, Louis Le Penec, heeft reeds duidelijk gemaakt, dat via een vijfjarenplan, van 1983 tot en met 1987 tussen de 52 en 57 grote eenheden, met regeringssteun zullen gebouwd worden, zowel voor de industriële als de semi-industriële visserij en verder kleinere eenheden waarvan het aantal zal schommelen tussen tussen de 470 en 510. Een indrukwekkend getal, dat zeker voor een groot deel de modernisering van de Franse visserijvloot inhoudt.

Hopen we maar dat men intussen tot een beter vergelijk komt tussen de Europese tien voor de toepassing van de gemeenschappelijke visserijreglementatie, zodat de visserij in de landenlidstaten tenslotte zullen weten waaraan zich te houden.

Wat ons land betreft, hopen we hierop terug te komen, zodra de besluiten van onze minister Decroo kenbaar gemaakt worden.

# OOSTENDSE MARKT EN VISMIJNECHO'S

Vrijdag en maandag telkens één IJslandse vangst van rond de 550 bennen, verder vooral Kanaalvis en maandag ook enkele Westvangsten. Dinsdag was het weer noppes terwijl er woensdag één vangst van het Kanaal gebracht werd. Gul was niet bijzonder duur, schelvis evenmin. Grote sortering deed het wel goed en kreeg tot bij de 50 fr. Voor kleine soorten viel de prijs tot 20 fr terug. Kabeljauw was evenmin duur en kreeg hooguit 60 fr het kgr. Voor IJslandse schelvis bleef de prijs zelfs onder de 40 fr. Rode zeebaars was behoorlijk duur en kreeg rond de 55 fr. Voor leng werd rond de 45 fr betaald. Ook de leng van het Kanaal kreeg rond die prijs. Van het Kanaal kregen we vooral vlaswijting, leng en gul. Rog was bijgevolg opnieuw schaars en werd verkocht tussen 35 en 75 fr het kgr.

Voor de Westschepen waren de resultaten minder gunstig. De kleine wijting kreeg geen te beste prijs en zakte dan nog tot rond de 20 fr. Voor grote sortering werd van 35 tot 28 fr betaald. De vangsten van deze schepen bestonden hoofdzakelijk uit wijting.

Voor de tongvissers werden het nog behoorlijke resultaten. Grote tong en driekwartsortering waren een 100 fr duurder dan de andere sorteringen en kregen tussen 325 en 355 fr het kgr. De kleine tong werd verkocht tussen 110 en 135 fr en lappen gingen weg aan prijzen variërend tussen 220 en 230 fr.

De kustvisserij kende een redelijk gunstige week. Dinsdag werd evenwel als gevolg van slecht weer, niets aangevoerd. Op de andere dagen werden telkens mooie vangstjes tong binnengebracht. Wel in hoofdzaak kleine sortering waarvoor tussen 110 en 120 fr betaald werd.

Een paar schepen, die nog op garnaal vissen deden het ook niet onaardig en kregen tussen 110 en 185 het kgr voor hun vangst.

## VRIJDAG 26 MAART 1982

	dag.	vis	tong	fr.
IJSLAND				
O.129	21	515	—	915.400
MONKEY BANK				
N.706	12	395	—	638.388
WEST				
Z.483	12	160	2.060	924.146
O.35	13	220	—	365.140
KANAAL				
O.114	20	90	2.835	860.966
KUST				
O.141/369	1	167	—	124.666
O.123/306	1	264	—	205.500
Z.578/580	1	328	—	255.840

## MAANDAG 29 MAART 1982

IJSLAND				
O.318	18	540	—	1.008.771
KANAAL				
O.135	17	250	325	580.200
O.275	16	390	500	806.981
O.83	16	175	3.645	1.681.212
N.579	12	35	2.445	761.023
Z.502	19	120	3.910	1.323.140
N.3	17	425	—	994.888
WEST				
O.26	11	270	—	415.576
N.752	9	165	—	324.804
N.708	9	310	—	380.604

KUST				
N.123/306	1	723	—	528.410
O.141/369	1	774	—	525.458
Z.578/580	1	167	—	119.180

## WOENSDAG 31 MAART 1982

KANAAL				
Z.583	18	250	5.050	1.798.251

## ZEEBRUGGE

tong vis dag. fr.

## DONDERDAG 25 MAART 1982

Z.300	K	600	45	7	502.970
Z.533	W	—	50	7	176.980
Z.525	K	200	40	7	340.580
Z.201/101	gul				35.500
					<b>1.056.030</b>

## VRIJDAG 26 MAART 1982

Z.589	W	800	80	14	578.100
Z.573	KRP	350	120	10	507.813
Z.568	10	300	50	10	345.170
Z.471/472	gul				129.390
Z.554/560	»				105.760
					<b>1.666.233</b>

## MAANDAG 29 MAART 1982

Z.427	W	100	90	10	305.810
Z.53	K	3.000	260	14	1.236.528
Z.27	N	2.000	500	15	1.339.985
Z.43	W	4.000	250	13	2.236.990
Z.582	W	—	80	10	387.620
Z.500	K	900	60	11	355.600
Z.209	KRP	400	100	10	445.790
Z.201/601	K gul				57.090
					<b>6.365.413</b>

## DINSDAG 30 MAART 1982

Z.105	KN	8.000	690	18	3.365.298
Z.128	KRP	200	90	12	503.520
Z.492	W	1.200	110	11	623.520
Z.321	W	1.800	140	11	1.054.700
Z.509	W	900	80	11	631.310
Z.554	K gul				126.570
Z.471/472	K gul				162.370
					<b>6.467.288</b>

## WOENSDAG 31 MAART 1982

Z.41	KRP	250	60	11	316.415
Z.512	K	400	40	3	182.030
Z.569	KRP	300	90	11	450.595
Z.563	W	200	120	11	332.850
Z.507	W	1.700	100	16	667.790
Z.19	KN	4.000	350	20	1.920.770
Z.289	W	2.000	250	10	1.286.480
Z.564	W	1.000	100	13	715.169
Z.465	KN	1.000	85	13	633.155
Z.408	W	1.400	100	13	679.445
Z.44	W	6.000	300	15	2.445.846
Z.319	N	1.000	620	12	1.066.080
					<b>10.696.625</b>

## Verwachtingen

### VRIJDAG 2 APRIL 1982

KANAAL : O.705 (70 vis - 2.000 tong);  
O.131 (280 vis - 6.000 tong);  
O.33 (120 vis - 4.500 tong).

### MAANDAG 5 APRIL 1982

IJSLAND : O.317 (1.000 m., t.t.z. 200 bonen, 500 schelvis en totten, 50 kools, 200 kab. & gul, 20 leng, 30 varia);  
O.81 (900 m., t.t.z. 200 bonen, 250 schelvis, 250 kab.-gul, 100 varia).  
KANAAL : O.303, O.309, Z.34, O.127, O.229, Z.183.  
WEST : O.279, N.723, N.45, N.597.

### DINSDAG 6 APRIL 1982

KANAAL : Z.499.  
MONKEY BANK : N.719.  
WEST : N.731.

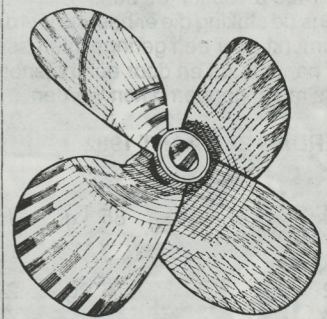
### WOENSDAG 7 APRIL 1982

WEST : N.709.

## VANVOORDEN GROEP

### Betrouwbaarheid staat voorop..!

Vaste schroeven tot 4 mØ  
Mangaanbrons en  
nikkelaluminiumbrons



## VORDAP

### VanVoorden Zaltbommel b.v.

Tel.: 00-31-4180-2654  
Postbus 67  
5300 AB Zaltbommel  
Nederland  
Telex 50140

### Vertegenwoordiger België

J. Theunissen  
Terneuzen Nederland  
Tel.: 00-31-1150-94117

### Reparatie

Van Voorden België  
Scheepswerf van  
Rupelmonde N.V.  
Dijkstraat 7  
Rupelmonde  
Tel.: 031-742051

# NIEUWPOORT

## DONDERDAG 25 MAART 1982

VIS  
Nihil

GARNAAL  
N.782 169 kg. 26.496 fr.

## VRIJDAG 26 MAART 1982

VIS  
N.551 643 kg. 56.036 fr.  
N.349 214 kg. 35.089 fr.  
N.788 281 kg. 33.850 fr.  
N.575 909 kg. 102.401 fr.  
N.211 338 kg. 44.033 fr.  
N.22 293 kg. 45.328 fr.  
N.88 219 kg. 33.451 fr.

GARNAAL  
Nihil

Zeven kustvaartuigen losten hun vangst op de vrijdagmarkt.

Tong nr. 1 kreeg 205 à 210 fr./kg. en tong nr. 2 298 à 314 fr./kg. Tong der middensortering werd tegen de volgende prijsnotering aan de koper gebracht. Bloktong of tong nr. 3 haalde 358 à 369 fr./kg. en tong nr. 4 of fruitong 348 à 360 fr./kg. Voor tong nr. 5 betaalde men 206 à 218 fr./kg en kleine tong werd aan 122 tot 138 fr./kg. geboekt. Griet noteerde men aan 210 tot 225 fr./kg. en tongschar aan 90 tot 140 fr./kg. Grote pladijs werd tegen 1500 à 2000 fr. de ben aangekocht, drieling- of middenslag pladijs tegen 2000 à 2250 fr. de ben en visjes tegen 850 à 1050 fr. de ben. Grote zandschar kreeg 1800 à 2000 fr. de ben als marktwaarde en kleine zandschar 1400 à 1500 fr. de ben.

Wegens de staking die er heerste werd de markt gekenmerkt door een geringe interesse vanwege de handelaars en door een prijsnotering die slechts matig genoemd kon worden.

## ZATERDAG 27 MAART 1982

VIS  
N.349 85 kg. 15.692 fr.

GARNAAL  
N.782 176 kg. 28.669 fr.

## MAANDAG 29 MAART 1982

VIS  
N.551 474 kg. 40.566 fr.  
N.590 2.578 kg. 102.528 fr.  
N.710 1.447 kg. 172.978 fr.  
N.720 921 kg. 118.721 fr.  
N.349 53 kg. 11.198 fr.  
N.575 1.845 kg. 140.294 fr.  
N.211 381 kg. 48.445 fr.  
N.88 420 kg. 38.473 fr.  
N.700 155 kg. 22.798 fr.  
N.788 136 kg. 16.976 fr.

GARNAAL  
Nihil

Op de maandagmarkt loste slechts één vaartuig van de West zijn vangst. Zo werd voor westvis een lonende prijsnotering geboekt. Eveneens plaatsten negen kustvisseren hun vangst aan wal. Tong nr. 1 haalde 210 à 216 fr./kg. en tong nr. 2 318 à 324 fr./kg. Voor bloktong of tong nr. 3 noteerde men 366 à 380 fr./kg. en voor fruitong

of tong nr. 4 350 à 360 fr./kg. Tong nr. 5 bekam 212 à 224 fr./kg. en kleine tong 109 à 124 fr./kg. Grote tarbot werd tegen 385 à 400 fr./kg. aangekocht, middenslagtarbot tegen 210 à 240 fr./kg. en griet tegen 220 à 290 fr./kg. Grote pladijs werd de prijs van 2250 à 2750 fr. de ben toegekend als marktwaarde, drieling 2000 à 2500 fr. de ben en visjes 1000 à 1300 fr. de ben. Kabeljauw werd tegen 3600 à 3900 fr. de ben geveild en gul tegen 2900 à 3250 fr. de ben. Grote wijting kocht men tegen 1750 à 1850 fr. de ben op en kleine wijting tegen 1100 à 1400 fr. de ben. Tongschar bekam 95 à 150 fr./kg. als roep-prijs, grote zandschar 2500 à 2750 fr. de ben en kleine zandschar 1600 à 1750 fr. de ben. De slechte weersomstandigheden verhinderden de garnaalvaartuigen hun visserij te bedrijven, zodat geen garnaal werd aangevoerd.

De maandagmarkt werd gekenmerkt door een matige belangstelling vanwege de handelaars. Dit met een geringe aanvoer van Westvis, die een lonende prijsnotering bekam en met een middelmatige prijsnotering van tong en variatie.

## WOENSDAG 31 MAART 1982

VIS  
N.710 155 kg. 22.058 fr.  
N.700 73 kg. 14.127 fr.  
N.22 476 kg. 89.700 fr.  
N.88 67 kg. 12.548 fr.  
N.172 4.037 kg. 211.660 fr.  
N.738 2.041 kg. 75.218 fr.  
N.720 120 kg. 19.006 fr.  
N.346 3.898 kg. 119.532 fr.

GARNAAL  
Nihil

Opnieuw verhinderde het slechte weer de vaartuigen der West en de kustvaartuigen hun visserij naar behoren te bedrijven. De aanvoer bestond dan ook uit drie kleine westvangsten en vijf onderbroken kustvangsten. Voor tong nr. 1 werd 230 à 240 fr./kg. betaald en voor tong nr. 2 320 à 330 fr./kg. Bloktong of tong nr. 3 haalde 340 à 350 fr./kg. en fruitong of tong nr. 4 350 à 360 fr./kg. Tong nr. 5 werd tegen 250 à 260 fr./kg. geboekt en kleine tong tegen 120 à 130 fr./kg. Grote pladijs werd tegen 2750 à 3000 fr. de ben opgekocht, drieling- of middenslag pladijs tegen 2800 à 3100 fr. de ben en visjes tegen 1500 à 1750 fr. de ben. Kabeljauw werd tegen 3300 à 3500 de ben geboekt en gul tegen 2700 à 3100 fr. de ben, zelfs werd voor de voorkleine gul 2680 à 2840 fr. de ben neergepend. Grote wijting kreeg 1750 à 2100 fr. de ben als marktwaarde en kleine wijting 900 à 1150 fr. de ben. Rog werd door de kopers tegen 78 à 90 fr./kg. gemijnd en spur- of doornhaai tegen 3400 à 3500 fr. de ben. Tongschar werd tegen 100 à 130 fr./kg. geboekt, grote zandschar tegen 2600 à 2750 fr. de ben en kleine zandschar tegen 1900 à 2000 fr. de ben. De roepprijs voor knorhaan werd op 2000 à 2250 fr. de ben gesteld. Een matige aanvoer met een lonende prijsnotering waren de kenmerken der woensdagmarkt.

## VISAANVOER

### NIEUWPOORT

	Kgr.	Fr.
26 maart	2.897	350.188
27 maart	85	15.692
29 maart	8.410	713.077
31 maart	10.867	563.849

# Paul HOSTYN

Ten dienste van de VISSERIJ  
CENTRALE VERWARMING  
SANITAIR — ZINKWERK  
Onderhoudsdienst verzekerd

**Tel. (059) 32.31.80**

**BRUGGELAAN 12 BREDENE  
(8780V)**

## GARNAALAANVOER

### NIEUWPOORT

	Kgr.	Fr.	Min.	Max.
25 maart	169	26.496	153	160
27 maart	176	28.669	160	167

## IJSLANDSE VISSOORTEN

Prijs per kg. op maandag 29 maart 1982

Grote schelvis	43,40/
Mid. schelvis	24,00/ 29,60
Kleine schelvis	20,80/
Kabeljauw	34,00/ 36,00
Gul	32,00/ 34,00
Wijting	
Schaat	78,00/
Zeebaars	45,80/ 54,00
Leng (witte)	43,40/
Blauwe leng	49,40/ 56,00
Schartong (Schotse schol)	
Heilbot	225,00/307,00
Koolvis	
Hondstong (mieten)	
Zeewolf	42,00/
Staart	210,00/

# AVIA

## N.V. ROSSEEL BRUGGE

(050) 33.99.14

★  
Alle  
petroleumprodukten  
en smeermiddelen

Verzekerde  
bevoorrading

★  
Stipte bediening

Vertegenwoordiger :  
**HERMAN FAICT**  
Steenovenstraat 28,  
8401 Bredene  
☎ (059) 32 16 76

# Tong- en pladijsprijzen

## TONG

### OOSTENDE

	29 maart		30 maart		31 maart	
Lappen .....	220	228	221	224	.....	.....
Grote .....	320	331	329	332	.....	.....
3/4 .....	324	352	300	328	.....	.....
Bloktongen .....	249	283	250	262	.....	.....
Vóór-kleine .....	213	246	193	207	.....	.....
Kleine .....	130	159	137	149	.....	.....
Slips .....	116	120	112	.....	.....	.....

### ZEEBRUGGE

	29 maart		30 maart		31 maart	
Grote .....	233	238	227	240	219	225
Bloktongen .....	336	339	336	340	328	346
Fruittongen .....	348	365	315	338	307	326
Schone kleine .....	304	317	268	297	273	305
Kleine .....	183	187	186	189	204	217
Tout petit .....	133	144	141	144	124	138
Slips .....	118	120	119	121	115	120

### NIUWPOORT

	29 maart		30 maart		31 maart	
Tong I .....	220	216	.....	.....	230	240
Tong II .....	318	324	.....	.....	320	330
Tong III .....	366	380	.....	.....	340	350
Tong IV .....	350	360	.....	.....	350	360
Tong V .....	212	224	.....	.....	250	260
Kleine tongen .....	109	124	.....	.....	120	130

## PLADIJS

### OOSTENDE

	29 maart		30 maart		31 maart	
Platen .....	37	45	37	.....	.....	.....
lek (groot-klein) ...	37	42	43	.....	.....	.....
Derde slag .....	24	32	20	.....	.....	.....
Platjes .....	16	24	16	.....	.....	.....

### ZEEBRUGGE

	29 maart		30 maart		31 maart	
I .....	29	38	48	52	28	30
II .....	40	45	50	52	21	23
III .....	32	36	34	38	21	23
IV .....	28	32	24	28	16	19
V .....	.....	.....	.....	.....	.....	.....

### NIUWPOORT

	29 maart		30 maart		31 maart	
Moeien .....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Grote pladijs .....	45	55	.....	.....	55	60
Platjes .....	40	50	.....	.....	55	60
Drielingen .....	20	26	.....	.....	30	35

## VISGROOTHANDEL TEGEN VERKOOP PER TWEE BEN IN OOSTENDE ?

De Oostendse visgroothandel heeft heden donderdag 1 april een onderhoud met het schepenkollege van de Stad Oostende aangevraagd en er zijn aanwijzingen dat het hier gaat over de, sinds enkele weken ingevoerde verkoop per twee ben in de Oostendse visafslag. Het is duidelijk dat vele groothandelaars er tegen zijn, omdat de detailhandel nu mede kan roepen in de afslag en zij aldus ettelijke cliënten voor onmiddellijke verkoop kwijt geraakt zijn. Dit was een winstgevend zaakje omdat zij aan deze directe verkoop praktisch geen manipulatiekosten van de vis hadden. Zij moeten de, ter plaatse verkochte bennen vis niet opladen, niet naar het pakhuis overbrengen en niet terug uit de koelkamers halen, enz...

Een andere reden is ook wel dat, hoe meer roepers in de afslag hoe meer concurrentie, alhoewel dit in de eerste plaats de visser en reder ten goede komt. Verleden week vrijdag hebben we anderzijds eveneens vastgesteld dat de groothandel geen belangstelling had in de kleine wijting, maar dat deze toch per twee ben verkocht geraakte aan de kleine grootkopers en aan de kleinhandel. Het was praktisch zeker dat anders partijen kleine wijting zouden blijven staan zijn.

De stadsadministratie van de stedelijke vismijn is zeker niet tegen het nieuwe systeem dat bepaalde bedienden zelfs positief voor visser en reder vinden. We kunnen echter jammer genoeg niet hetzelfde zeggen van een andere dienst die het over vertraging in de verkoop heeft. In dit verband wijzen wij er op dat dit argument zeker alle waarde verloren heeft, nu men veel dagen slechts drie en vier vaartuigen aan de afslag heeft, en bepaalde dagen zelfs geen of één enkel vaartuig. Zelden geraakt men nog aan één volle mijn terwijl dit jaren terug, minstens op de maandag 2 volle mijnen was en er een drietal jaren terug regelmatig enkele vaartuigen in de tweede mijn lagen.

Er is zeker geen reden om de verkoop per twee ben, met mogelijkheid tot het bijnemen tot honderd ben, af te schaffen. Ook te Zeebrugge gebeurt de verkoop per twee ben voor de gewone soorten en daar wordt

heel wat meer vis in de afslag geplaatst dan te Oostende.

Nu de reders het zo moeilijk hebben, vooral met de enorm gestegen brandstofkosten, moet men zeker niet toegeven, noch aan een bepaalde gemakzucht van diensten, noch aan winstbejag van de enkele hele grote kopers.

Een vishandelaar  
B



## "HET VISSERIJBLAD"

"Het Visserijblad" is ook verkrijgbaar bij dagbladverkopers, per los nummer, te Knokke-Heist, Zeebrugge, Oostende en Nieuwpoort.



Eén van de duizend Bank Brussel Lambert-kantoren is in uw buurt. Zijn raadgevingen en diensten kunnen u het dagelijkse leven vergemakkelijken.

U bent er van harte welkom.  
Denk eraan.

De **BBL** denkt aan u...

# VERGELIJKENDE TABEL DER VISPRIJZEN IN DE VISMIJNEN DER KUST

	Oostende		Zeebrugge		Oostende		Zeebrugge		Oostende		Zeebrugge		Nieuwpoort		Nieuwpoort	
	29 maart	29 maart	29 maart	29 maart	30 maart	30 maart	30 maart	30 maart	31 maart	31 maart	31 maart	31 maart	29 maart	29 maart	31 maart	31 maart
Tarbot grote	376	438	364	418	369		323	418				334	370	385	400	
Tarbot middel	285	316	265	308	250	300	285	296				244	304	210	240	
Tarbot klein	138	228	191	245	133		240	268				179	190			
Griet groot	211	270	245	265	200	233	182	250				151	182	220	290	
Griet middel	179	217	196	216	128	143	160	172				106	125			
Griet klein	133	168	156	186	100		113	134				71	81			
Schelvis groot																
Schelvis middel																
Schelvis klein																
Heek grote	73	82										24	82			
Heek middel	42	53			35	55										
Heek klein	22	31			22											
Lom																
Leng	42	46			41							21	38			
Rog I			79	87			76	79				92	93			78 86
Keilrog																
Rog	72	78														
Tilten	66	69	80	82			62	72				86				75 80
Scherpstaart	34	58	86	94			78	84				89	96			76 85
Halve mans			65	72			48	60				67	68			76
Teelt			60	63			40	48				62				
Katrog	20	26	26	32			24	30				32	22			
Kabeljauw	40	62	50	60	52		46	61				56	60	72	78	66 70
Gul (groot)	48	51	45	51	48		40	54				53	55	58	65	56 60
Gul (middel)	42	46	40	46	40		40	43				46	50			
Gul (klein)	31	37	34	37	36		38	42				47	48			
Hozemondhamme	99	276	116	282	79	255	87	287				112	245			
Wijting groot	29	36	24	35			32	36				42		35	37	35 42
Wijting klein	16	26	18	20			18	20				18		22	28	18 23
Schar	13	22	20	26	18		20	24				20		35	55	40 55
Steenschol	16	156	108	153	17	77	83	143				62	80			
Zeehaai	58	62	56	64								71	72			
Hondshaai	31	35			25	27										68 70
Doornhaai																
Pieterman																
Makreel																
Horsmakreel																
Zeekreeft																
Schaat																
Zeebaars (klipvis)																
Kongeraal	14	31														
Schartong	20	53														
Volle haring																
IJle haring																
Haringshaai																
Steenholk	17	20			11	13										
Heilbot																
Steur																
Koolvis	33	53														
Zeewolf																
Pollak	41	54														
Zonnevis																
Koningsvis																
Vlaswijting																
Zeeduivel																
Schotse schol							55					56				
Zeehond			27	32			9	19				42			50	60
Bot													6	14	10	15
Rode Poon (roobaard)	51	61	45	64	33	38	46	84				18			40	45
Grauwe poon (knorhaan)	30	36	30	40	6	13	24	30				12	20			
Rode knorhaan	65	115			46	73										
Posten			18	22			18	24				18	9			

## IN DE VISHAL VAN IJMUIDEN

**NA EEN PAAR OPMERKELIJKE** rustige weken was er de afgelopen week van 22 tot 26 maart weer sprake van een beetje behoorlijke aanvoer. Meest opmerkelijk was ongetwijfeld de aanvoer aan de dinsdagmarkt van een niet geringe hoeveelheid tong uit de Ierse Zee. De aanvoer werd verzorgd door de KW.34 en de UK.16. Die schepen hadden kans gezien hun containers vol te vissen en vervolgens naar hier te varen. Bijna 6.000 kgr tong met nog een enkele kist andere vis kon worden buitgemaakt. Met elkaar goed voor een besomming van 120.000 gulden.

**VANZELFSPREKEND BESTAAT** er bij meerdere vissers de verleiding om naar de Ierse Zee op te stomen maar de daarmee samenhangende kosten, die niet gering zijn, hebben een remmende werking. Berekend is dat de jaarkosten toch al ten minste met 3000 gulden zullen rijzen in vergelijking met voorgaande jaren. Naast allerlei kosten die men al als „normaal” is gaan beschouwen komen dan nog eens de kosten van uit- en thuisvliegen van bemanningen die van het vliegtuig gebruik willen maken om een enigszins redelijk tijdje thuis te kunnen zijn. Tot heden zijn er slechts drie schepen van hier aan deze visserij begonnen. Maar ook van uit andere plaatsen zijn er een paar vissers aan het experiment begonnen.

**DE VISSERIJ OP DE NOORDZEE** gaf de laatste weken niet veel reden om met animo aan het werk te gaan. De prijzen van de vis mogen dan goed zijn geweest, de omstandigheden waaronder het werk moest worden verricht waren weinig aantrekkelijk en derhalve niet lonend. Door veel schippers-eigenaren is van de gelegenheid gebruik gemaakt om het onderhoudswerk eens grondig ter hand te nemen. Normaal gebeurt dit pas in mei of juni.

**ZOALS REEDS OPGEMERKT** was de aanvoer in de week van 22 tot 26 maart beter dan men de laatste weken gewend was. Door de geringe aanvoer moest men aankloppen bij de heren importeurs. gedane bestellingen dienen te worden nagekomen en dat heeft de prijsverhoging van de aanvoer uit zee enigszins beïnvloed.

**DOOR HET SLECHTE WEER** is de aanvoer van grote schol tot een minimum beperkt gebleven en gaf de afzet derhalve geen problemen. De natuur bleek hier een goede marktspreider. Wie weet welke leuke gevolgen dat nog kan hebben voor de zomervisserij op schol. Ook rondvis als wijting en kabeljauw laat zich spaarzaam vangen. De aanwezigheid van Deense vaartuigen aan de hal zal er niet vreemd aan zijn geweest. Ook de wijtingvangsten zijn evenals de prijzen schommelend en wisselvallig geweest.

**DAT ER EEN EINDE** is gekomen aan de haringvisserij is voor de handel niet zo slecht geweest. De aanwezige voorraden lijken voldoende om de behoeften een paar maanden te kunnen dekken. Bovendien is er iets bekend geworden van haringvangsten op de Oostzee. Ook daarvan zal een deel terecht komen bij afnemers in het buitenland. Dit zal de vraag naar de Hollandse haring zeker negatief beïnvloeden.

**DE GROTE EENHEDEN** blijven achter de makreel aanzitten. Toch wordt het moeilijker om „even” gauw een reisje te doen. Bovendien moet er steeds in diepere wateren worden gevestigd. Er zijn al enige schepen binnengekomen die echt niet „tot aan de nok toe” gevuld waren. Ook de afzet van de makreelvoorraden die tot nu toe zeer florissant verliep gaat minder vlot dan voorheen. Mogelijk is ook hier de narigheid rond de ruwe oliehandel debet aan.

**WAT DE OLIEPROBLEMATIEK** betreft is het goed te vermelden dat door verscheidene vissers het hospitaalkerkschip „De Hoop” bij herhaling te hulp is geroepen omdat men vreesde dat men tekort zou hebben aan de gebunkerde olie. Door de hulp van „De Hoop” in te roepen wist men de nare gevolgen daarvan in ieder geval te voorkomen.

**Aan de woensdagmarkt van 24 maart** werd aangevoerd : 7 kisten tarbot en griet ; 672 kisten kabeljauw ; 6 kisten schol ; 55 kisten schar ; 63 kisten wijting ; 11 kisten diversen.

Prijzen in gulden :

Per 1 kg :

tarbot 23,20-21,20.

Per 40 kg :

tarbot 856-648, griet 600-360, kabeljauw één 140-112, kabeljauw twee 124-106, kabeljauw drie 126-102, kabeljauw vier 124-102, kabeljauw vier 124-102, kabeljauw vijf 126-76, schol één 96, schol twee 114, schol drie 136-132, schol vier 124-84, wijting drie 112-76, schar 76-52, steenbolk 69-66, bot 26.

**Aan de donderdagmarkt van 25 maart** werd aangevoerd : 1525 kg tong, 13 kisten tarbot en griet, 243 kisten kabeljauw, 200 kisten wijting, 151 kisten schol, 75 kisten schar en 45 kisten diversen.

**Te koop :** MOTORTRAWLER «URANUS», ex. Z.581, in perfecte staat, volledig gezandstraald en gemetaliseerd, gereed voor visserij, uitgenomen vistuig. Prijs: 135 duizend gulden. Voorwaarden zich wenden A. Hoekman, Klifkade 15, 8320 AA Urk (Holland).

MOTORVISKOTTER BU 152, gebouwd als houten viskotter in Duitsland met stalen spanten, waarvan het hout is afgedaan en rondom geheel opnieuw met staal beplaat. Prijs 120 duizend gulden. Zelfde adres. (8804V)

Prijzen in gulden :

Per 1 kg. :

heilbot 20,11, tarbot 24,26-23,00, grote tong 16,32-15,93, grootmiddel tong 22,69-21,54, kleinmiddel tong 16,11-17,44, tong één 15,10-13,25, tong twee 11,67-11,30, zalm 22,23.

Per 40 kg. :

tarbot 928-728, griet 632-466, kabeljauw één 140-120, kabeljauw twee 144-122, kabeljauw drie 124-108, kabeljauw vier 124-110, kabeljauw vijf 124-77, schol één 100-82, schol twee 106-92, schol drie 112-92, schol vier 98-82, wijting drie 94-64, schar 69-36, bot 26-25, steenbolk 57-43.

**Aan de vrijdagmarkt van 26 maart** werd aangevoerd : 3.700 kg tong ; 49 kisten tarbot en griet, 700 kisten kabeljauw, 543 kisten wijting, 530 kisten schol, 202 kisten schar en 94 kisten diversen.

Prijzen in gulden :

Per 1 kg :

tarbot 24,02-23,00, grote tong 15,87-15,52, grootmiddel tong 22,52-21,41, tong één 13,92-11,56, tong twee 11,20-9,59, kleinmiddel tong 17,98-16,90.

Per 40 kg :

tarbot 920-704, griet 650-436, kabeljauw één 175-105, kabeljauw twee 152-108, kabeljauw drie 130-106, kabeljauw vier 132-108, kabeljauw vijf 130-72, schol één 94-70, schol twee 96-82, schol drie 102-90, schol vier 96-79, schar 75-47, wijting drie 87-54, tong schar 369-189, bot 26, krab 66.

**Aan de maandagmarkt van 29 maart** werd aangevoerd :

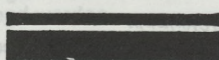
6500 kg tong; 90 kisten tarbot en griet; 1191 kisten kabeljauw; 6 kisten koolvis; 16 kisten schelvis; 646 kisten wijting; 1975 kisten schol; 141 kisten schar; 2 kisten haring; 268 kisten diversen. Vanuit de Ierse Zee werd nog eens per container aangevoerd : 9380 kg tong.

Prijzen in gulden :

Per 1 kg : Ierse Zee tong : grote 15,13-15,01; grootmiddel tong 20,67-20,44; kleine tong 17,19-16,98; tong 1 11,63-11,36; tong 2 8,30-8,04; grote tong 156,26-15,06; grootmiddel tong 21,87-20,18; kleinmiddel tong 17,95-17,21; tong 1 12,00-10,51; tong twee 9,00-7,95; tarbot 19,01-17,95.

Per 40 kg : witte koolvis 106-94; hammen zonder kop 416; hammen met kop 276-216; tarbot 745-482; griet 602-385; kabeljauw 1 140-90; kabeljauw 2 133-98; kabeljauw drie 132-104; kabeljauw 4 130-106; kabeljauw 5 116-86; schelvis 2 160; schelvis 3 144-132; schelvis 4 130-98; schol 1 78-58,80; schol twee 88-58,80; schol 3 98-59; schol 4 88-60; wijting 3 88-39; haring 2 36-40; schar 67-47; steenbolk 57-51; tong-schar 378-180; wolf 234-204; kleine kuit 152--130; poontjes 52-50; rode poot 3 94.

## AVIA



**N.V. ROSSEEL  
BRUGGE**

(050) 33.99.14



Alle  
petroleumproducten  
en smeermiddelen

Verzekerde  
bevoorrading



Stipte bediening

**Vertegenwoordiger :**  
**HERMAN FAICT**  
Steenovenstraat 28,  
8401 Bredene  
☎ (059) 32 16 76

# BLOKVORMING IN DE EEG VOOR DE VISSERIJ

Gewoonlijk hebben kleine landen in landengemeenschappen het niet voor het zeggen. In de EEG is dit natuurlijk ook de regel en het zijn doorgaans Groot-Britannië, Frankrijk en West-Duitsland die de noten toe slaan, nog al dikwijls ten nadele van de mindere goden. Aldus hebben de kleine landen België, Nederland en Denemarken, voor wat de visserijaangelegenheden betreft, besloten nauwer samen te werken en een soort blok te vormen, voor een gemeenschappelijke belangenverdediging. Deze belangenverdediging zou vooral betrekking hebben op het opheffen van de kwotaregeling waarin vooral Nederland en Denemarken zich moeten benadeeld voelen. Inderdaad België werd niet zoveel getroffen door deze regeling omdat het referentiejaar waarop men teruggreep voor het bepalen van de onderlinge kwota, eerder gunstig uitviel voor België omdat intussen heel wat vaartuigen wegens uitscheiding van bedrijf, ouderdom, enz., uitgevallen waren. Inderdaad is de tijd van twee volle mijnen vis de maandag en daarbij nog de volgende paar dagen een volle mijn vis, in de Belgische afslagen, lang vervlogen tijd.

Anderzijds gaan betrokken drie landen evenmin akkoord met de aanvaarding door de EEG van het compensatiesysteem voor het verlies van verre vissersrijen door het uitbreiden van praktisch alle landen van de visserijlimieten tot 200 mijl. Hierdoor werden vooral Groot-Britannië, West-Duitsland en Frankrijk getroffen, door het wegvallen van de IJslandse visserij, in het bijzonder voor de twee eersten en de visserij voor de westkust van Afrika en voor Canada voor Frankrijk en gedeeltelijk de beide anderen. Dit compensatiesysteem houdt in, dat de visserijvloten van deze landen dan maar meer kwota krijgen in de gemeenschapswateren.

Ten slotte wijst deze kleine blokvorming toch weer uit, dat hoe groter een gemeenschap wordt, hoe moeilijker het wordt de belangen van alle lidstaten te dienen. We vragen ons af wat het dan zal worden als ook Portugal en Spanje zullen toegelaten worden tot de Gemeenschap, vooral wat de visserij betreft. Er is trouwens geen enkel Spanjaard, die zich zal houden aan de kwotaregeling en de visserijreglementen kwa vistuig. Dit zal zeker tot een regelrechte ramp leiden en daar zal meer dan noodzakelijke blokvorming tegen dit laatste land nodig worden.

## SCHANDELIJKE TOESTAND IN DE POSTERIJEN

De stakingen gaan voor de syndikale bonzen vóór alles! Talrijke zakenbrieven, vorige week donderdag gepost, bereikten dinsdag nog de bestemming niet. Uit dien hoofde worden veel zakenlieden en firma's fel benadeeld, en eventueel families wanneer het gaat om bijvoorbeeld een sterfgeval. Ook bestellingen van handelszaken blijven daardoor ook overal in het honderd lopen. Dinsdag jl. waren ter postkantoor van Oostende nog duizenden poststukken niet ter bestemming afgegeven met al de schadelijke gevolgen voor de bevolking en zakenlui. En dan te zeggen dat die heerschappij-stakers dan nog het lief hebben, zij die niet wilden staken en wie zijn poststukken ging ophalen, uit te jowen. Wij raden de handelaars en firma's, die daardoor schade leden, aan, klacht neer te leggen en dat niet op het Postkantoor maar bij de Procureur des Konings.

Het wordt tijd dat aan de willekeur van degenen die dank zij de bevolking hun loon verdienen, een einde wordt gesteld. Vooraleer te staken zouden de stakers beter hun syndikale agitators, die een gans land en de werkende bevolking in rep en roer zetten, rekenschap vragen van wat zij met hun miljoenen aan lidgelden doen, wat zij verdienen om hen op te ruïen en waar zij die miljarden in het buitenland plaatsen zonder ooit zelf een frank belasting te betalen. Het wordt tijd dat daartegen opgetreden wordt in het belang van het land en de werkende bevolking.

P. Vandenberghe.

## INDUSTRIELE BOUWGROND TE KOOP

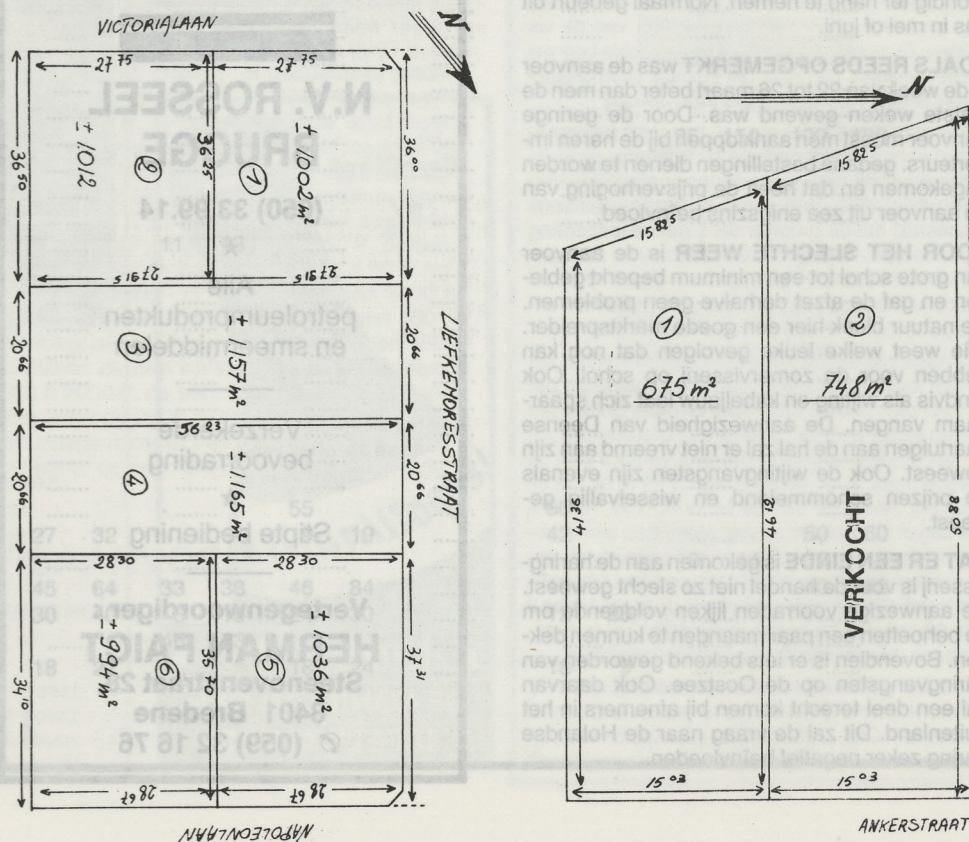
Gelegen Vissershaven, uitgevend op de Victorialaan - Liefkemoresstraat - Napoleonlaan in percelen van 1.000 à 1.500 m<sup>2</sup> naar gelang noodzaak. Mogelijkheid van samenvoeging.

Een tweede perceel gelegen Ankerstraat, groot 675 m<sup>2</sup>.

Op beide gronden zijn de riolen en straat volledig gelegd en is er geen verkavelingsverplichting.

Mogen alleen bebouwd voor handels- en nijverheidsdoeleinden, binnen de drie jaar na aankoop te bebouwen.

Tel. tussen 14 en 17 u., 059/32.29.51.



## NIEUWE VISSERIJBOEKEN

Met de voorjaarsaanbieding zijn weeral een aantal interessante werken over de visserij te verkrijgen.

### Introduction to FISHERY BY-PRODUCTS

van Windsor & Barlow £ 13.50.

In deze moeilijke tijden, een boek vol ideeën voor het herwaarderen van wat gewoonlijk afval genoemd wordt. Hier gaat niets verloren. Van het vismeel, door iedereen gekend, tot het schubben-ekstrakt, kan alles ergens gebruikt worden in de industrie en om werkverschaffing.

Hoe al die bij-producten moeten behandeld en verwerkt worden staat er duidelijk in uitgelegd. De bestanddelen die voor de dierlijke of de menselijke consumptie bedoeld zijn, beslaan er het grootste deel in\*. Bij dit alles zijn de raadgevingen voor hygiëne in de fabriek niet achterwege gelaten.

Dit boek is bedoeld voor vissers, vishandelaars, maar vooral voor voedselproducenten, fabrikanten van dierlijk voedsel, vis"farmers" (die vis in netten en containers kweken in zeewater), wetenschapsmensen die interesse hebben voor de rijkdommen van de zee en last but not least voor zakenmannen die een interessante kapitaalbelegging zoeken.

De auteurs: M. Windsor, eerst chemicus in de textielindustrie, behaalde een fellowship in de Universiteit van Californië en vervoegde de research afdeling van visserij en bijprodukten in Aberdeen. Nadien, als hoofd van de wetenschappelijke groep bij het ministerie van Landbouw en Visserij in Londen, kreeg hij het hele terrein van research en ontwikkeling onder zijn bevoegdheid.

Barlow, na biochemie gestudeerd te hebben, werd wetenschappelijk raadsman van de association of Fish Meal Manufacturers.

\* Proteïne concentraat, traanolie, vismeel, biochemische of farmaceutische produkten, gelatine etc., etc. Zo werd aangetoond dat het toevoegen van vismeel in het voedsel van kuddens en jonge varkens niet enkel de groei maar ook de kwaliteit van het vlees verhoogt. De niet eetbare delen van visolie worden dan gebruikt in verven, leerlooierijen (denk aan de typische lederreuk) en als smeeroliën in de staalindustrie. (Een derde gaat naar andere doeleinden dan voedsel).

### FISHERIES OCEANOGRAPHY and ECOLOGY

van T. Laevastu en M.L. Hayes.

Zeevisserij is op het ogenblik op internationaal gebied zo sterk concurrerend geworden, dat het onontbeerlijk is geworden alle beschikbare technische en wetenschappelijke kennis te gebruiken om de visserij en de vangsten in de beste omstandigheden te laten verlopen.

Dit boek brengt een resumé van de belangrijkste resultaten op gebied van onderzoeken in de visserij, de oceanographie, de zeevis-ecologie gedurende de laatste 80 jaren. Het maakt duidelijk hoe de resultaten van deze onderzoeken te gebruiken, zodat die de visserij ten goede komen. Ook de invloed die de omgeving op de gedragingen van de vis en de visserijbronnen worden onder de loupe genomen. En het wordt er duidelijk gemaakt hoe door oceanografische en maritieme meteorologie moeten toegepast worden op de commerciële visserij. Methodes van evaluatie van opbrengst en het beheren op basis van het ecosysteem beëindigen dit zeer interessant werk.

Een negentigtal tabellen, foto's en tekeningen verduidelijken de teksten.

De auteurs, twee ondervindingrijke wetenschappers van het N.W. Alaska Fisheries Center of The U.S. National Oceanic and Atmospheric Administration, wijzen een winstgevende route aan door het toepassen van onderzoeken waarvan de resultaten in dit boek uitgelegd worden.

Komt ten goede aan visserijbiologen, studenten, reders, beheerders van visserij en aanverwante uitbatingen.

# AVIA

## N.V. ROSSEEL BRUGGE

(050) 33.99.14



Alle  
petroleumprodukten  
en smeermiddelen

Verzekerde  
bevoorrading



Stipte bediening

Vertegenwoordiger:  
**HERMAN FAICT**  
Steenovenstraat 28,  
8401 Bredene  
☎ (059) 32 16 76

## NIEUWPOORT EURO- JACHTHAVEN

Het is een slagzin die al enkele jaren de aandacht vestigt op de watersport te Nieuwpoort en thans met de uitbouw van de Novus Portus tot een jachthaven van Eurtopees, om niet te zegen wereldformaat, nog meer kracht door het Nieuwpoorts stadsbestuur wordt bijgezet. Het stadsbestuur heeft in dit verband een nieuwe zelfklever in omloop gebracht met dezelfde benaming. De klever is rond, heeft een doormeter van 10 cm en wordt te koop gesteld bij de stedelijke dienst voor toerisme en cultuur tegen de prijs van 10 fr. Een lezer doet ons opmerken dat men aan de jachthaven vergeet het woord smokkelhaven er aan toe te voegen, daar van en naar die haven door yachtsmen nogal veel drugs en andere sterke dranken hun weg vinden.

## 9de BRUGSE LENTEBEURS- CARAVANNING- EN VAKANTIESHOW

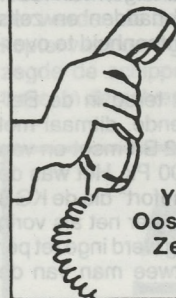
3 - 12 april 1982

Voor de 9de keer worden in het Boudewijnpark de poorten van de Brugse Lentebeurs wagenwijd opengegooid om meer dan 30.000 bezoekers te laten genieten van al het aantrekkelijke, mooie en goede die door 120 standmeters op ongeveer 8.000 m<sup>2</sup> zal tentoon gespreid worden.

Het is de Heer Roger WINDELS, senator, die op zaterdag 3 april a.s. te 17 uur deze jaarbeurs officieel zal openen.

De beurs is die dag echter reeds voor het groot publiek toegankelijk vanaf 14 uur, en blijft iedere dag open van 14 tot 20 uur en op vrijdag 9 april nocturne van 16 tot 22 uur.

# netten probleem?



## BEL YMUIDEN STORES

Ymuiden - 02550-19122\*  
Oostende - SCAP 059-322951  
Zeebrugge-Hand in Hand  
050-544117

## NIEUWE TREILER VOOR ZEEBRUGGE

Zaterdag a.s. wordt aan de vloot te Zeebrugge een nieuwe trailer toegevoegd. Het gaat met name om de Z.39 „Zuiderzee” voor de gelijknamige rederij uit Knokke-Heist waarvan André Vantorre de bezieler is. De „Zuiderzee” werd gebouwd op de Westvlaamse Scheepswerven te Oostkamp en afgebouwd door de sv. SCAP. Meter wordt mejuffer Sonja Vantorre, dochter van de reder, terwijl als Peter de heer Michel Berges, beheerder bij de Generale Bankmaatschappij zal fungeren. De doop zal plaats grijpen in de Vissershaven van Zeebrugge, terwijl 's avonds, om 20 u., door de reder en de bouwende werven een feestmaal zal aangeboden worden.

Heden donderdag legde de Z.39 „Zuiderzee” de technische en stabiliteitsproefvaart af in aanwezigheid van de verantwoordelijke en bevoegde overheid van de Zeevaartinspectie.

Op deze aangelegenheid komen wij volgende week in een speciale editie terug.

# ONVERBETERLIJKE NEDERLANDSE REDER "BOUT" UIT KORTGENE

## STRENGER OPTREDEN GEWENST

Langs onze Belgische kust vraagt men zich af, na het incident met de "KG 8" van maandagnamiddag, of de Nederlandse regering dan niets kan ondernemen tegen immer dezelfde reder die zijn voeten veegt aan één, zowel in Nederland als in de andere lidstaten geldig visserijreglement.

Zoals men weet, is de visvangst op tong binnen de twaalf mijl uit de kust verboden aan vaartuigen boven de 70 ton en/of met een motor van meer dan 300 Pk. Verleden jaar was dit zelfs nog beperkt tot 50 ton, maar op aandringen van Nederland, mede door de bemoeiingen van reder Bout, is dit opgetrokken geweest tot 70 ton.

Reden was zagezegd dat men tegenwoordig zoveel veiligheidsapparatuur eist aan boord van de vaartuigen, dat dit allemaal geen plaats meer vindt op een vaartuig beneden de 50 ton(!) en men dus verplicht wordt een vaartuig groter te bouwen voor dezelfde dienst als vroeger een kleiner vaartuig.

Dit optrekken van 50 tot 70 Brt kwam aardig van pas voor reder Bout(!) die eveneens de KG 7 met zijn 67 Brt en een motor van 283 Pk bezit. Inderdaad werd dit vaartuig verleden jaar opgebracht naar Oostende door de Belgische Zeemacht nadat dit schip vissende bevonden werd in de Belgische twaalf mijlszone. Dit gebeurde ook al nadat twee van de vaartuigen van reder Bout vluchtmisdrijf gepleegd hadden en zelfs bedreigd hadden de zeemachttegenwoordigheid te overvaren.

Ook dit jaar was reder Bout terug in de Belgische twaalf-mijlszone vissende, ditmaal met de Kg 8 "Hubbenada" die 102 Brt meet en van een motor voorzien is van 600 Pk. Het was de Belgische mijnveger "Rocheport" die de KG 8 praaiide, maar dit vaartuig ging er net als vorig jaar van door. De achervolging werd ingezet per rubberboot met aan boord twee man van de "Rocheport".

Door de Nederlandse vissers werden de mariniers, een officier en een onder-officier, bedreigd met een bootshaak, zodat deze laatste verplicht waren hun wapens te trekken. Toen werden beiden aan boord gelaten. Ook dan nog weigerde de Nederlandse schipper het vaartuig te laten stoppen en werd doorgevaren buiten het bereik van de mijnveger. Na inspectie aan boord konden de twee mariniers dan met hun rubberboot terug naar de Rocheport varen. De inspectie van de Hubbenada leverde niets op. Er werd geen vis aan boord in de ruimen aangetroffen en het vistuig was, kwa netmaaswijdte eveneens in orde. Waarschijnlijk waren de Nederlanders nog maar pas met vissen begonnen.

Dat men terug met illegale visserij gekonfronteerd wordt, komt uit het feit dat er, in deze periode van het jaar, zoals trouwens elk jaar, terug heel wat tong zit onder de Belgische kust en in het bijzonder in de twaalf mijlszone. Het gaat meer speciaal over kleinere tongsoorten, maar die toch de vereiste minimummaat hebben. Onze kustvissers brengen heel wat binnen. Ongelukkig zijn het praktisch altijd dezelfde Nederlanders en dan in het bijzonder van de rederij Bout die hier het brood van onze kleine kustvissers uit de mond komen halen. Men stelt zich hier dan ook de vraag of er in Nederland geen vervolgingen zullen ingesteld worden tegen het onaanvaardbaar en illegaal optreden van zelfde

Bout, nadat de autoriteiten in het bezit zullen gesteld worden van het rapport van het incidentrijke optreden.

Wij begrijpen ook niet waarom een Zeemachtschip dergelijk schip niet opleidt naar een haven en het aan de ketting legt. Deze reder bewijst ten andere zijn landgenoten en andere Belgische vissers een zeer slechte dienst.

En daar we hier te doen hebben met een koppige reder, die voor niets terugdeinst, is het noodzakelijk dat men hier een streng voorbeeld stelde omdat de visserij op tong voor allen van groot belang is en het niet opgaat de kleinen die er hun brood mee moeten verdienen het slachtoffer moeten worden van sluitvisserij.

Wie stelt onze regering de vraag ?

## ALLERLEI

Ook in 1981 houdt Japan de top in de vismeelfabricatie met 800 duizend ton, gevolgd door Rusland en Chili met elk 500 duizend ton, verder Peru met 400 duizend ton en Denemarken en de Verenigde Staten met elk 330 duizend ton. In 1981 waren de vismeelproductiecijfers lager dan in 1980 eveneens als de prijzen die op de wereldmarkt in dalende lijn gaan. Chili en Peru hebben dan ook besloten meer belang te gaan hechten aan verbruikersvis en hiervoor de verwerkende nijverheden en de koelketens te stimuleren.

## WEET U

dat er reders zijn, die in Antwerpen navigatielantaarns kopen, terwijl SCAP precies dezelfde lantaarns met lamp en certificaat 200 frank goedkoper verkoopt?

## DIEP BEVROREN VIS EN DRUGS

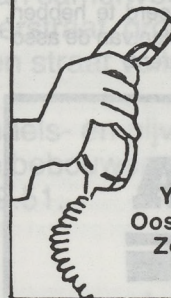
Nadat we er vorige week op wezen, dat drughandelaars er niets beters op gevonden hadden dan drugs over onze grenzen te smokkelen, verborgen tussen pakken diepgevroren garnaal, komt er terug een story van diepgevroren vis en drugs aan de oppervlakte.

Nadat in Puurs 2.600 kgr hasj gevonden werd in een containerlading, hebben speurders van de rijkswacht te Antwerpen in een container met diepvriesvis bijna 3.500 kgr hasj gevonden keu-

Er werd echter niemand bij deze laatste zaak aangehouden in tegenstelling met de aanhouding in de eerste zaak te Puurs van drie Nederlanders en één Belg. Het is nu wel goed mogelijk, dat het dezelfde aangehouden lieden waren die de tweede container in ontvangst moesten nemen en dit nu voor hen onmogelijk geworden was, ofwel dat de drugtrafikanten voor wie de hasj bestemd was, het zaakje te gevaarlijk vonden na de affaire te Puurs.

Wat er ook van zij, de rijkswacht die een paar dagen op de loer lag om diegenen die de container zouden afhalen, in te rekenen, hebben tenslotte zonder enige kans tot aanhoudingen

**Oersterke  
vislijnen  
Zwaar gevet, dubbel  
gegalvaniseerd**



**BEL  
YMUIDEN  
STORES**

Ymuiden - 02550-19122\*  
Oostende - SCAP 059-322951  
Zeebrugge-Hand in Hand  
050-544117

# MAZOUTPRIJZEN bij S.C.A.P.

HENDRIK BAELSKAAL 27, OOSTENDE - ☎ (059) 32.29.51

Voor alle BELGISCHE en HOLLANDSE reders  
tot verdere orders:

**11,41 F**

# WERELDNIEUWSJES VISSERIJ

## Ierland

De Ierse Marinefarmers Vereniging zal in de loop van de maand september een studiereis inrichten naar Nederland om er ter plaatse de oester- en mosselproductiemethoden te gaan bezichtigen, evenals de verwatering, verwerking, verpakking en de verkoopstechnieken. Nederland beschikt inderdaad, voor wat de oester- en mosselcultuur betreft, over een zeer goede faam.

Ierland die een bevoorrechte behandeling kreeg in de EEG en die zijn visaanvoer meer dan verdubbelen mocht, en dit met hulp van de EEG die voor de nodige subsidies zorgde voor de uitbouw van de vloot, landings- en verwerkingsakomodaties, heeft nu het, door de EEG vastgesteld plafond voor de aanvoer in het zicht. Dit is het sein voor de visserij in Ierland om dit plafond, dat eerst als moeilijk bereikbaar aangezien werd, ook door de betrokken Ierse visserijmiddens, als onvoldoende te beginnen te aanzien. Hoe zegt de Fransman dit? „l'appétit vient en mangeant”.

Nederlandse officiële hebben hospitalen in het Ierse Mayo bezocht in verband met de eventuele behandeling van gekwetste en van boord gehaalde Nederlandse vissers. Zij wensen er bepaalde faciliteiten voor hun gekwetste vissers te bekomen evenals dokters of assistenten die de Nederlandse taal machtig zijn. In bepaalde tijden van het jaar krijgt men tamelijke concentraties van Nederlandse treilers voor de kusten van Ierland, vooral binst de open makreelvisserij. En waar blijft dan het hospitaalkerkschip „De Hoop”?

Een 22-jarige Ierse vissersvrouw heeft een bouwkontraat voor een klein kustvaartuig van 12,20 m. ondertekend dat toch nog 6,5 miljoen B.fr. zal kosten. Zij verwierf een brevet als schipper ter kustvisserij, nadat zij in vorige jaren binst het verlof telkens met haar vader op een vissersvaartuig in zee ging en de zeevisserijmikrobe te pakken kreeg. Voornaamste visserij zal de garnaal zijn, verder platvis en ook wel in het seizoen de haring. Jonge vissers zullen zeker wel in de rij gaan staan om als maat mede te gaan varen.

Ierland heeft in 1981 zijn visaanvoer kunnen opdrijven tot 180 duizend ton. Tegenover 1980 met, toen reeds hoge cijfers van 148 duizend

ton, is dit terug een bijzondere prestatie. Het zijn vooral de laatste moderne seinenettreilers die voor deze hoge cijfers gezorgd hebben. In elk geval is dit reeds meer dan het viervoudige in hoeveelheid van de Belgische cijfers.

In Dunmore East in Ierland, is een schipper waarvan het vaartuig in derde rang gemeerd lag, door van boord tot boord over te stappen in het water terecht gekomen en verdronken. De man was 40 jaar en had thuis nog... 6 minderjarige kinderen.

## WEET U

dat er reders zijn, die in Antwerpen navigatielantaarns kopen, terwijl SCAP precies dezelfde lantaarns met lamp en certificaat 200 frank goedkoper verkoopt?

## Japan

In Japan op het eiland Cheju, komen we in de omgekeerde wereld. Inderdaad zijn het daar de mannen, die voor het huishouden en de kinderen zorgen in de duikersfamilies. Op Cheju zijn het de vrouwen, die door het duiken in het onderhoud van het gezin voorzien. Men duikt er voor het verzamelen van zeewier en schelpdieren. Doorgaans blijft men aldus, op een diepte van 7 tot 8 meter, 90 seconden onder water, zonder behulp van enige lucht tank. De vrouwen beweren dat de mannen hun adem niet zolang kunnen ophouden ofwel dat zij voorwenden dit niet te kunnen. Bij ons zou dit zeker niet gaan want hier kunnen de vrouwen hun... mond zeker zo lang niet gesloten houden.

## Nederland

Volgens de voorzitter van het Nederlandse Visserijenschap, de heer Ben Daalder, heeft het overaanbod van mosselen op de Nederlandse veiligingsmarkt tot een prijsdaling geleid, zodanig dat ondanks een heel wat groter aanvoer van mosselen, toch een beduidend kleiner verkoopcijfer werd verwezenlijkt. Nochtans waren de mosselen 81/82 beter van kwaliteit en van gewicht dan deze van 80/81. Door het L.E.I., het Landbouw-Economisch Instituut zal er marktonderzoek over de mossel geschieden waardoor men dan beter de oorzaken zal kunnen achterhalen van de eerder tegengevallen mosselprijzen.

## DUITSLAND

Aan de A.F.Z. Hamburg ontlene we dat de stad Cuxhaven in West-Duitsland 35 % van zijn belastingsinkomen uit de visserij betreft. Anderzijds zijn zesduizend werknemers, hetzij rechtstreeks hetzij onrechtstreeks in de visserij en visverwerkende nijverheid betrokken of zo ongeveer 40 % van de actieve bevolking. Dit zijn de cijfers die de burgemeester van Cuxhaven vrij gaf om op het belang van de visserij voor de stad Cuxhaven te wijzen.

Het belang van Cuxhaven als visaanvoerhaven wordt nog bewezen door de inplanting sinds een tiental jaren van een diepvries-koelkompleks met een opslagvermogen van 18 duizend ton bij een temperatuur van  $-35^{\circ}\text{C}$ , terwijl zich verder in de onmiddellijke nabijheid nog twee diepvries-opslagruimten bevinden met respectievelijk een opvangcapaciteit van 5 en 6 duizend M3 en een koelkamer voor 4,5 duizend ton bij  $0^{\circ}\text{C}$ .

## ENGELAND

De acht opvarenden van een Britse treiler, de «Boyd Allan» mogen van geluk spreken. Nadat een zware golf het vaartuig meer dan halfvol water zette en het reddingvlot en heel wat tuigage in zee meenam, kon men nog even voor het uitvallen van de motor en de stroom, de reddingdienst van Loussiemouth verwittigen. Na meer dan drie uur zoeken, kon men eindelijk de zinkende treiler ontdekken. Gezien het zware weder werden de bemanningsleden met een helikopter van boord gehaald. Het was meer dan tijd zegde de schipper toen een kwartier later de treiler in de golven verdween.

# AVIA

## N.V. ROSSEEL BRUGGE

(050) 33.99.14

★  
Alle  
petroleumproducten  
en smeermiddelen

Verzekerde  
bevoorrading

★  
Stipte bediening

Vertegenwoordiger :  
**HERMAN FAICT**  
Steenovenstraat 28,  
8401 Bredene  
☎ (059) 32 16 76

UW KLEUREN-TV en HI-FI STEREO-VIDEO-SPECIALIST

# BARCO



# pvba CAZAUX JVC

ENIG EKSKLUSIEF VERDELER VOOR DE STREEK

rack-s

Vindictivelaan 11 — Zandvoordestraat 19  
OOSTENDE — ☎ 059-70.37.59.

HERSTELDIENST ALLE MERKEN EN VOOR IEDEREEN

## FRANKRIJK

De Franse diepzeetruilers de «Nève» en de «Islande» werden in de Canadese wateren door de marine van dit land binst hun visserij ter hoogte van New-Foundland opgebracht en naar Halifax geloodst. De visvangst van beide schepen werd in beslag genomen tegen een borg van 56 miljoen BF. Men gist nog naar de soort overtreding die beide schippers ten laste wordt gelegd.

In Frankrijk zijn er terug twee nieuwe eenheden voor de kustvisserij in versterkt glasvezel van respectievelijk 15,30 m en 12,50 m de havens van Penmarch en Trouville komen vervoegen. Vreemd dat in België niemand het durft wagen een vaartuig in versterkt glasvezel te bouwen. Nochtans moeten we toegeven, dat het gewoonlijk om kleinere eenheden gaat, die in polyester gebouwd worden en er hier in ons land geen nieuwe kleine eenheden voor de visserij gebouwd worden. In de Verenigde Staten heeft men reeds vissersvaartuigen van 24 m en tot zelfs 27 m in polyester gebouwd. Maar er dient aan toegevoegd dat de kusten van die landen veel rijker zijn aan vis en schaaldieren dan onze kusten, die tevens amper 60 km beslaan en geen visgronden zijn waar het plankton ons toelaat van te zeggen dat ze rijk zijn.

Volgens een eerste mededeling die de Franse minister Le Pensec, die de visserij onder zijn bevoegdheid heeft, voor de Nationale Commissie van de Visserijvloot aflegde, is er een vijfjarenplan voorzien voor de vernieuwing van de Franse visserijvloot. Voor de industriële en half-industriële visserij gaat het over een vijftigtal nieuwe eenheden en voor de middenslag en kleine visserij over een vijfhonderdtal nieuwe vaartuigen. Een werkelijk groots streefcijfer waarvoor de Staat financieel zal tussenkomen. Hopen we dat ook bij ons de slooppremie doorgaat.

Het jaar 1981 heeft in Frankrijk een nog groter invoer van visserijproducten gekend dan de voorgaande jaren en aan prijzen die daarbij hoger lagen. Anderzijds kent de handelsbalans met het buitenland wat in- en uitvoer van zeevisproducten betreft, een stijgend deficit. Het balansdeficit is 28 miljard BF. De invoer van visserijproducten bedraagt in 1981 over de 40 miljard BF tegenover slechts 33 miljard BF in 1980. De uitvoer bedroeg 12 miljard BF in 1981 tegenover 9,6 miljard BF in 1980.

Een kleine Franse treiler, de 17,60 m «Malvis» uit St Guilvinec is op 50 mijl ten zuidwesten van Penmarch, met inzicht en moedwil door een Spaanse treiler, de 31 m «Laura y Maria» aangevaren. Gelukkig was de schade gering. Een bijgeroepen Franse vedette heeft zich ter plaatse begeven. Er is niet kunnen uitgemaakt worden of de schade moedwillig veroorzaakt is geweest, mede omdat de Spaanse schipper en bemanningsleden dit ontkenden. Het is niet de eerste maal dat dergelijk feit gebeurt uit wraak vanwege de Spanjaarden omdat zij, niet in het bezit van een vergunning, uit de Franse wateren geweerd worden.

Een Spaanse treiler, de «San Eduardo» uit Bilbao is door een Franse vedette opgebracht en naar Bayonne overgebracht. Een onderzoek aan boord wees uit, dat in een verborgen visruim 7 duizend ton vis was opgeslagen die niet in het logboek gemeld was. De Spaanse treilers die over een vergunning beschikken om in de Franse wateren te vissen, moeten hun vangsten, alsmede de data en de plaatsen waar dit gebeurde, in het logboek vermelden.

## WEET U

dat er reders zijn, die in Antwerpen navigatielantaarns kopen, terwijl SCAP precies dezelfde lantaarns met lamp en certificaat 200 frank goedkoper verkoopt?

Met een vertraging van bijna 18 maanden, is het Algerijns gas eindelijk voor het eerst in de Franse haven van Nantes-Saint-Nazaire aangekomen. Het was de speciale methaantanker «Ramndane Albane» die met bijna 124 duizend m<sup>3</sup> vloeibaar gas de nieuwe installaties inhuldigde.

Met de lente voor de deur vreest men in de Franse oesterparken van Bretagne een nieuw offensief van de oesterparasiet «Bonamia», die ook reeds de oesterparken op de Oosterschelde zwaar aangetast heeft. Men heeft in Bretagne wel een antiparasietplan klaar, maar de resultaten hiervan moeten natuurlijk nog afgewacht worden. Indien men werkelijk de parasiet zou meester kunnen, dan is dat gewoonlijk slechts voor enkele jaren tot een nieuwe parasiet die intussen immuniteit verworven heeft tegen de bestrijdingsmiddelen opnieuw de kop opsteekt.

Er wordt vastgesteld dat Deense schippers in de laatste tijd terug het Britse Hull aandoen om hun vis in de markt te zetten in plaats van Grimsby. Volgens een woordvoerder van de Hullse afslag, zou dit te danken zijn aan de competitieve dok- en lossingsprijzen. Ook werden in de laatste weken goede prijzen te Hull gemaakt.

In de laatste weken zijn twee kleine vissersvaartuigen in het Britse Berwick verloren gegaan. De «Shalona» ging over de kop, getroffen door een zware golf. De twee bemanningsleden die te water kwamen, konden gered worden. Anderzijds maakte de «Girl Alison» die in een zware zee terecht kwam, eveneens veel water en de tussenkomst van de reddingboot en een helikopter moest ingeroepen worden. De drie bemanningsleden konden eveneens gered worden. Is de «Shalona» naderhand stuk geslagen door de zware zee, dan kon de «Girl Alison» nog binnen getrokken worden, niettegenstaande het vaartuig half vol water stond.

De heer L. Le Pensec, Franse minister van de Zee, heeft de invoer van jonge Japanse oestertjes verboden wegens het gevaar van besmetting door parasieten. Alhoewel twijfels hieromtrent heersen, heeft men toch het zekere boven het onzekere willen stellen.

De Italiaanse minister van de Handelsmarine heeft aan het Internationaal O.M.C. de herziening gevraagd van het kontrakt «Lloyds-Open-Form» dat thans gebruikt wordt bij reddingen en tussenkomsten op zee. Eén en ander is het gevolg van de ramp overkomen aan het Italiaans schip «Marina di Equa» vóór de kust van Spanje. De Italiaanse minister noemt de «Open Lloyds Form» barbaars omdat dit niet gericht is op redding van bemanning en uitsluitend ingegeven is door een egoïstische en barbaarse handelstractie. Dit is natuurlijk een mening die de Italianen hebben, maar die door niemand anders gedeeld wordt tenzij men de verzekeringen neemt voor een melkkoe.

Het is onbegonnen werk zich trachten te verweren tegen de vrachtlijnen onder goedkope vlag. Daarom ook gaan meer en meer grote rederijen over tot het herregistreren van hun vaartuigen onder goedkope vlag. Ook de Noorse regering heeft thans deze herregistratie aan Noorse rederijen toegelaten omdat men anders de oneerlijke concurrentie niet meer aan kan. Of dit de rampen niet zal in de hand werken, want kostenverlaging op schepen geregistreerd of hergeregistreerd onder goedkope vlag gebeurt onvermijdelijk ten nadele van de veiligheid en de betrouwbaarheid van het aangeworven personeel. Alleen een aktie van de verzekeringsmaatschappijen zou, volgens ons, het mogelijk maken deze kwaal uit te roeien, zo men overeen kon komen geen schepen onder goedkope vlag te verzekeren, wanneer niet voldoende veiligheidsmateriaal aan boord is en een kwaliteitsbemanning.

In bepaalde middens van de ontwikkelingslanden is men niet mals voor de houding van Frankrijk op de Internationale Zeerechtconferentie te New-York. Men verwijert er de zeer socialistische Franse minister, die vroeger altijd voor de ontwikkelingslanden opkwam, minstens van uit de positie waarin de socialisten zich toen bevonden, thans een zeer conservatieve houding inneemt.

## ENGELAND

Visseren uit Eyemouth in Groot-Brittannië, die een halve mijl uit de kust aan het vissen waren, werden op hun vaartuigen bevangen door gassen en moesten voor verzorging naar het gasthuis. Oorzaak was een zware citerne-kamion die met scheikundige produkten geladen was en opengereten werd door een ongeval. Van op de kustbaan dreven winden de ontstane gassen recht naar het groepje kustvisseren, waardoor twintig visseren onpasselijk werden. Als men nu op zee nog niet vrij is voor dergelijke landongevallen, dan wordt het inderdaad een erg geval met onze moderne beschaving.